

היינטיג פאקסבליאט

אונזערע אידישע פארשיידענע אפטיילעס מאגן זיי זיין

Nr. 4/1604 Łódź, Piątek, 4 stycznia 1929 r. זיבעטע יאהרגאנג 1604 פרייטאג 4 יאנואר 1929, 24-71. Adres Redakcji i Administracji: Łódź, Piotrkowska 21, tel. 24-71.

MEBLOPOL ניר
ZIELONA 6, tel. 33-71
פירמע

אין א גרויסען אויסוואהל
פון די געווענהעליכסטע
זיין צו די עלעגאנטסטע
צו בעקומען אויף די בעקוועמסטע בעדינגונגען

מעביל

מנורת המאור לאדו
מאכט בעקאנט, אז וואסאג, פ' וואר, יום א' וועט 6 יאנואר 6 א זייערע אהענד
קומט פאר אין בערלינער זאל, זאכאדניא 26

א התחלת הספר
און ווער עס וויל אנטייל נעמען אין כבוד החורג ווערט געבעטן צו
קומען שרייבען אותיות. גלייכצייטיג ווערען אויך איינגעלאדען
אייניגע רבנים פון לאדו, יודען בעטייליגט זיך מאסענווייז אין דער פירערונג
בילעטען צו בעקומען זונטאג א גאנצען טאג ביי דער קאסע פון זאל, זאכאדניא 26.

בעקאנטמאכונג.
דערמיט מאכען מיר בעקאנט די היגע בעפעלקערונג, אז די לעצטע טעג הא-
בען מיר שוין ערהאלטען פון אויסלאנד דעם רעשט פון די מכשירים צום
פיזיקאליש - טעראפישען קאבינעט
וועלכער, וועט מאנטירט ווערען דורך א ספעציעל פון דאס דעלעגירטען מאנטער,
אזוי, אז אין זעהר קורצע צייט וועט דער קאבינעט איבערגעגעבען ווערען צום
עפענטליכען געברויך.
די פערזאנלעכע פון "לינת הצדק".

טיפ געריהרט, און טיף געזונגען, דריקען מיר אויס דעם אייני-
סטען בייליד דער פאמיליע פון אונזער לאנג-יעהריגען מיטגליד
נ. ע. אריעזר ב'ד יאושע ווילינגער
וואס איז אין די בעסטע בליהענדע יאהרען פון איינע צוועקגעוויסען געזונדען.
זייט געטרייט פרוי און קינדער מיט המקום ינחם אהם בתוך שאר
אבלי ציון וירושלים. **די פערזאנלעכע פון דער גמילת-חסדים קאסע**
ביי דעם גרינעם מארק 7. 3540

דערמיט דריקען מיר אויס דעם טיפסטען בייליד אונזער ג'סקרעטאר
ה' דוד דאווידאוויטש און אונזער מיטגליד **ה' שטיין**,
צוליבן טויט פון זייער מוטער און שוועסטער
נ. ע. מרים
די פערזאנלעכע פון יודישען
פליישע-פערדאין, פיעטריקאווער 24. 3577

בייליד.
דערמיט דריקען מיר אויס אונזער טיפסטען מיטגליד דער פאמיליע
דאווידאוויטש צוליבן טויט פון זייער אונזערעסליכער מוטער
נ. ע. מרים
המקום ינחם אהם בתוך שאר אבלי ציון וירושלים.
די פערזאנלעכע יודישע פליישע אין לאדו.

7-קל. טעכטער-שולע "בית יעקב"
24 צענטעלנא 24 טעלעפאן 70-28
- צו אלע - עלטערען!
קורסאריים פאר רעליגיעזע טעכטער-שולען
צוגעלן 24, פירמאווטש 2
וואסאג, ד. 6 יאנואר 1929, 5 נאכט. ווערט פא טענעצט אין לאקאל פון דער שולע, צענטעלן 24
די עלטערן פרויען-פערזאנלעכע
געוויזענע דעם פראבלעם פון קינדער-ערציהונג.
ס'וועלען רעדען: פרא. ד"ר וואליינסקא א.ד.ס., די היגענישע ערציהונג
פרא. פאנעל, אונזער אויפגאבע
פרא. עפשטיין, די קינדער-היים און די שולע
פרא. פיונער, די רענעסאנס פון דער יוד.
טעכטער-ערציהונג
איינגאנג פאר פרויען עלטערן - פריי!

דאנקזאגונג.
דערמיט דריקען מיר אויס א דאנק דעם פערזאנלעכען, נאמילת חכמים, ביים גרינעם מארק
ווי אויך די אלע, וועלכע האבען אפגעגעבען דעם לעצטען כבוד אונזער ליבען מאן אין פאטער
נ. ע. אריעזר ווילינגער
די טיפסטע רעדע פאמיליע.

לעקציעס
פון עספערענטא, פויליש,
ענגליש, פראנצויזיש
5 ול. מאנאטליך
ביי לוקסענבורג
קאמיענא 18
פון 4-2 און 10-8 און.

לעהרערין
א גוטע פערזאנלעכע פערזאנלעכע
אונטערריכט אין יודישע,
פאלישע און דייטשע,
שפראכען פאר ערוואקסענע
צו ביליגע פרייען 489
לאמאן בושעווינער 15

Dr. HELLER
ספעציעליסט פאר הויט,
ווענערישע קראנקהייטען
און מענער-שוועכע.
נאזוראמ 2, טעל. 79-89
קעסט 10 פון 10 פון 10
פון 4-8 אונטער, פאר פרויען
ספעציעל און 4-5 נאכטאג
פאר אונטערשידענע לעמט-
ניצע-פרייען.

Dr. ADAM GROSGLIK
Al Kachuchki 27
tel. 54-78.
היינט פון הערשטע קראנקע
רעכטען פון ליכט-היל אינעם
קעסט 10 פון 4-7 און שטער
צארינגער-הויט

ועד החברה ליסוד בתי ספר עממיים וגני ילדים עבריים בלודז
מביע בזה את השתתפותו בצער מנהל ביה"ס "בנה" מר חיים חובין
למות עליו
אביו נ"ע
בעבודתו בשדה והנהיג העברי ימצא נחומים.

הננו משתתפים בצערן של מנהל בית ספרנו
מר חיים חובין, לרגלי מות עליו
אביו נ"ע
חבר המורים והמופידות
של ביה"ס "בנה" בלודז.

הננו מביעים את רגשי השתתפותנו בצערן של מנהלנו החביב
מר חיים חובין, למות עליו
אביו נ"ע
תלמידי בית הספר "בנה" בלודז.

XXV

צוליב דער 25-יעריגער פייערונג פון דער זילבערנער האכצייט פון
אונזער מיטאיהאבער און פרעזעס

ה' בעריש גרינבערג פון דודא

ווינשען מיר זיי פיל גליק און זיי זאלען דערלעבען
צוזאמען בתוך רחבה צו פייערן זייער גאלדענע חתונה.

**די פערטייניגטע יודישע
פליישער אין לאדז.**

צו דער זילבערנער האכצייט פון אונזער ליבענסווייב פון

בעריש גרינבערג פון דודא

ווינשען מיר זיי פיל גליק און זיי זאלען דערלעבען צו
פייערן זייער גאלדענע האכצייט מיט פיל נחת און ברכה און הצלחה.

דאס פערסאנאל

פון די פערטייניגטע יודישע פליישער.

25

צו דער זילבערנער האכצייט פון אונזער ליבען אונקל

בעריש גרינבערג פון דודא

ווינשען מיר זיי פיל גליק און זיי זאלען דערלעבען צו
פייערן זייער גאלדענע האכצייט מיט פיל נחת און ברכה און הצלחה.

אונזער געהערטען שעה

ה' מ. פיטעל און פרוי

צו דער האכצייט פון זייער ליבע טאכטער

מאריא

מיט הענריק בראהא

ווינשען מיר זיי א הערליכען מול טוב און דעם יונגען פאר א גליקליך
צוזאמענלעבען.

דאס פערסאנאל פון קאמפאניע-הויז מ. פיטעל.

הבעת-תורה

אנו מביעים בזה את תודתנו החמה לחברנו הדין נעלה הדין של
שלמון הכהן

מר ליבל נ"י מינצבערג

ולחברינו פרנסי הקהלה בעד השתדלותם הנמרצה להוציא לפועל
את תקון הערב בעירנו ולמנוע חילול שבת דרבים.

ועד אגודת ישראל בלודז.

מול טוב.

די פערזענלעכע פון הילפס-פערזאן. משמרת החולים" שלק-
סאנדראווסקא 6. ווינשט דעם ה' וויצע פרעזעס

ה' איזר זידענפעלד און פרוי

א הערליכען מול טוב צו דער פערזענלעכע פון זייער טאכטער
אנדזשא זידענפעלד מיט ה' שמואל רייזענמאן.

די פערזענלעכע פון זייער טאכטער.

יודישער פראם. מאגאזין-שניידער-מייסטער-פערזאן

אלעז 1 מאי 2. (מענער-סעקציע).

אכטונג, מארינארקע-שניידער!

שבת, דעם 5 ה. ה. 7 א זיגער אונזער קיט פאר

א וויכטיגע פערזאנלעכע

וועגן א בעריכט פון די מאגאזינערס און א רייה אנדערע פראגען.
קיינער טאר נישט פעהלען!

פאך-קאמיסיע פון מענער-מאגאזין

פאר. איצקאוויטש
לייטער פון 765 שערמאן.

בעהאנטמאכונג.

דערמיט מאכען מיר בעקאנט, אז דער סאטמער צווישען די ה"ה
י. גערשאנאוויטש און ש. וואלקאוויטש

איז דורך א שידוך געווען אויסגעלייכט געווארן און ה' גערשאנאוויטש
איז מ'רוב 70 זל. 65 אר פארגענדע אינסטיטוציעס:

ישיבה, בית אברהם - 15 זל. הכנסת כלה ע"י חברת הימים - 15 זל.
קרן היסוד - 20 זל. ישיבה, פתח תורה - 10 זל. יתומים-הויז אויף ווער-
ושער 40-10 זל. דאס נעלד איז אפגענומען ביי ח. א. ארנעוויטש.
אגראדא 10.

שידוך-געוויינט

ח. א. ארנעוויטש. י. א. קוואווסקי

**HELA GROSBERŻANKA
WŁADYSŁAW CYNAMON**

Zaręczeni

Łódź, w Styczniu 1929 r.

Z intencji zaręczyn
p. **WŁADYSŁAWA CYNAMONA**
z p. **HALINĄ GROSBERŻANKĄ**
życzą wiele szczęścia i różowej przy-
szłości **Hilary Gynter.**

Z intencji zaręczyn przyjaciela mego
p. **WŁADYSŁAWA CYNAMONA**
z p. **HALINĄ GROSBERŻANKĄ**
serdeczne życzenia tą drogą składam
A. Mekler.

Z intencji zaręczyn
p. **Haliny Grosberżanki**
z p. **Władysławem Cynamonem**
składają tą drogą najserdeczniejsze ży-
czenia **Ch. A. Argiewicz**
Sz. Wołkiewicz
Sz. Ch. Rorman

צו דער פערזענלעכע פון אונזער ליבען פריינד
ה' וואלק צינאמאן

מיט פרוי. העלע גראסבערג

ווינשען מיר א הערליכען מול טוב און א גליק-
ליכע צוקונפט פנחם לעלעווסקי און פרוי.
יודע וואלקאוויטש, מאטעק
פראג, שום הערליק,
און חיים פרייעל. 3584

צו דער פערזענלעכע פון ה'
וואלק צינאמאן

מיט פרוי. העלע גראסבערג

גראטוירען הערליק
יעקב גאלדבערג און פרוי.

גם אנו מברכים בכרחה מוט אה חברנו
זאב צינאמאן

לאירוסין אה העלמה מרת
ה' גראסבערג

האיה מולכם כשמש בצהרים.
ברוך ששערבאסקי עם הפלה,
שמואל א-ענחיים, רור אלבעק,
אליעזר ענפוס, יוסף פובאליטער.

Z intencji zaślubin kolegi naszego
p. **LUCJANA NACHMANOWICZA**
z p. **BLUMĄ MASTBAUMOWĄ**
życzymy wiele szczęścia i różowej przy-
szłości **Koledzy:**
Szymon Parzenczewski
Jakób Landsberg
Moryc Rozenberg
Józiek Szware
Jakób Ku-ka
Josek Wajsbium

גדא טבא!

אה חברנו נכבד מר
מררכי גרינבערג

לאירוסין אה העלמה מרת
חיה צ. ס. רמאן

אנו מברכים בכרחה מול טוב חמה ונלבטה
ברוך ששערבאסקי ועם הפלה,
יחאל גונטע, שמואל א-ענחיים,
אליעזר ענפוס.

גם אנו מברכים בכרחה מוט אה חברנו
מררכי גרינבערג

לאירוסין אה העלמה מרת
חיה צוקע-מאן

האיה מולכם כשמש בצהרים.
שמואל כמעלעצקי ורעיהו,
נח ה. סאטוויטש
שמואל זינגערמאן.

מול-טוב!

אויך וינשט א הערליכען מול טוב און
ה' וויצע-פרעזעס פון משמרת החולים" ר'
אשר וידענפעלד און פרוי צו דער
פערזענלעכע פון זייער טאכטער פרוי.
אנדזשא זידענפעלד

מיט ה' שמואלעק רייזענמאן
סאנדראווסקא.

**HELA JASTRZĘBSKA
IZAAK ROZENCWAJG**

Zaślubieni

Łódź, w Styczniu 1929 r.

Z intencji zaślubin koleżanki naszej
HELI JASTRZĘBSKIEJ
z p. **IZAAKIEM ROZENCWAJGIEM**
życzymy szczęśliwej przyszłości na no-
wej drodze życia.
Irena Białkówna
Leon Bialek i Dawid Kac.

Z intencji zaręczyn
p. **RÓZI LAUFERÓWNEJ**
z p. **AWNEREM LEWENSZTAJNEM**
życzymy wiele szczęścia i świetnej przy-
szłości. **Heniek Sznajder**
Chaimmek Skrzypek.

Z intencji zaręczyn
p. **AWNERA LEWENSZTAJNA**
z p. **RÓZIĄ LAUFERÓWNA**
życzy wiele szczęścia i różowej przy-
szłości. **Rodzina Wajtraub.**

Z intencji zaręczyn koleżanki mojej
p. **RÓZI LAUFERÓWNEJ**
z p. **AWNEREM LEWENSZTAJNEM**
życzą wiele szczęścia i różowej przy-
szłości **Szymon Ber.**

Z intencji zaręczyn ukochanej córki
i siostry naszej
p. **POLI PAŃSKIEJ**
(Łódź)
z p. **DAWIDEM GLICENSZTAJNEM**
(Łęczyca)

życzymy wiele szczęścia i różowej przy-
szłości. **Rodzice i Rodzeństwo Pański**

Z okazji zaręczyn koleżanki naszej
p. **POLI PAŃSKIEJ**
z p. **DAWIDEM GLICENSZTAJNEM**
życzymy wiele szczęścia i świetnej przy-
szłości. **Minia Bławatówna**
Gucia Bławat.

הנני מביע בזה את ברכתי החמה והלבבית
למרת **פערל פיינסקא**

לאירוסה עם מר
דוד גליצענשטיין

יה"ר שיהא קשרם קשר של קימא ויפנו לבנות
3551 אה ביתם בציון
צדוק פערזענלעכע ורעיהו.

צו דער פערזענלעכע פון אונזער ליבע קווינע
און פריינד פרוי.

פאלא פיינסקא

מיט ה' דוד גליצענשטיין

ווינשען מיר א הערליכען מול טוב און א גליק-
ליכע צוקונפט, זאל אייער לעבענס-וועג מיט פרוי-
מען בעצירט זיין 3593
עלעז לאסקא, הארא סענאל.

צו דער פערזענלעכע פון אונזער מיטגליד
און פלימעניק

יהושע ליבמאן (לאדז)

מיט פרוי. רחל דיאמאנט (אסטראוויטש)

ווינשען מיר מול טוב און א גליקליכע צוקונפט
באפעט און קונדער ביילע פארלאסקי.

צו דער פערזענלעכע פון אונזער ברודער

יהושע ליבמאן (לאדז)

מיט פרוי. רחל דיאמאנט (אסטראוויטש)

גראטוירען מיר הערליק און ווינשען א גליק-
ליכע צוקונפט פאמיליע ליבמאן.

צו דער פערזענלעכע פון אונזער מיטגליד

יהושע ליבמאן (לאדז)

מיט פרוי. רחל דיאמאנט (אסטראוויטש)

ווינשען מיר מול טוב און א גליקליכע צוקונפט
התורה בחורים, לאדז.

פארטיי שער מארד אין פיעטריקאו. געוואלט ערמארדען דעם שטאט-פרעזידענט און דערשאסען א בעאמטען.

מיר דערווייטן ווי וועט די חשודה נישט גענעטן ווערן אין לאנד ביי מארשאל פילדורסקי וועט נעמט ווערן.

כ"א אויך מעליד, און די פוילישע חשודה וועל ברענגען צו א פערשטענדיגונגס-פערענץ צווישן סאביעטען, און רוסעניע און צו א קאנפערענץ פון אלע סאביעטישע מערדערס וועל וועט שליסען א נעמיוואמען נישט-ארגעסירט-אפמאך מיט די סאביעטען.

דעלעגאציע פון ועד הלאומי ביים נציב העליון.

ירושלים, 3 (טעלעגראפיש דורד יט"א) א דעלעגאציע פון יעד-לאומי און נעמען ביים נציב העליון און מיט איהם אפגעוואלטען א שעה'דיגע קאנפערענץ וועט פערשידענע ארטיסטאלי-פראכט לעמען. ס'וועט צו צוזאמענערשטען וועלכע די פראגע וועט פונט-ישראל, פוזל-מערס און איינמאל צאנז-פערלייכטערונגען קיין ארץ-ישראל. דער נציב העליון האט געענטפערט, אז אידער עס וועל לען פערלייכטערט ווערן די איינמאל-אפגעוואלטע קייטען מוזען עקזיסטירען נישט-ארגעסירט, בערינגונגען און לאנד.

דער נציב העליון האט זיך ארויסגעזאגט מיט גרויס אנערקענונג וועט רוסעניע און פאראייניקטע עלעקטריפיקאציע, ער האט אידן געהאט פיל נאכט ווערטער פאר דער יידישער קאלאניעס און ארבעט ישראל.

קובען קיין שום פאלסטען וועטען אנטערהאלטען מפה א הליאט.

פערשטענדיגונגס-קאנפערענץ צווישען די סאביעטען מיט די סאביע-טישע גרעניץ-מלוכות.

ירושלים, 3 (טעלעגראפיש פון אווער קא-רעספאנדענט) די נאכגע פוילישע פרעסע האט זיך קאלם אויסגענומען די נאכט פון די סאביעטען צו פוילען וועטען אונטערשריבען א נישט-ארגעסירט-אפמאך, פאקט, בלויז דער "קרייזער פא-אנטי" האט פערלאנגט דעם פארשלאג ערנסט צו בערשאסען. ווי

מייפענדיעס פאר אונפערמעיגליכע שילדער פון יידישען לעהרער-סעמינאר אין ווילנא.

ווילנא, (יט"א) דער אפיציעל-ראט פון אינטערנאציאנאלע בייים יידישען לעהרער-סעמינאר אין ווילנא האט פערשטענליכט אפיציעל צו דער יידישער געזעלשאפטליכע וועטען גרינדען סטודענטס פאר די אונפערמעיגליכע שילדער פון לעהרער-סעמינאר.

דער סעמינאר, וועלכער אונטערלויגט דער צענטראלער יידישער שול-ארגאניזאציע אין ווילנא, עקזיסטירט שוין דעם 8טען יאָהר און האט שוין ארויסגעלאזט ביי 60 יונגע לעהרער, וואס האבן זיך צושפרייט איבער די יידישע שולען אין בייים היינטיגע טאג לערנען אין סעמינאר ליכע שילדער.

היינטיגע הלוואה.

ירושלים, 3 (טעלעגראפיש) די הארשפאטער האט צוזאמגעבראנגט אונטער דעם נאמען "היינטיגע הלוואה" און די ריזע פון די רעזערוו קיין אמעריקא שטעהט אין צוזאמנהאנג מיט א נייער הלוואה פאר פוילען, די נייע הלוואה וועל בערעכענען 100 מיליאן דאלאר און וועל איינגאבען געוועזענע ווערען דורך די אמעריקאנער באנקירעט.

ווי מיר דערווייטן ווי, און די נאכגע יידישע אויסגעוויזען פון פיננער, די דעזע האט נישט גע-וואלטען און ענטוואפען.

פערשטענדיגונג, 3 (א. ו. ה.) היינט ארום האלט 10 איינערפריה האט דער צוזאמלער פון דער שטעטישער קאסע האלטהא קאא-אונטער-אונטער-פערענץ פון נאציאנאלע, און ס'וועט פונעם ווי דער שטאט-פרעזידענט, ווען דער האט איהם ערקלערט, אז דער שטאט-פרעזידענט האט ארויסגעזאגט און ער אריין אין פרעזידענט-צייטער, פון דאס איינס דערפאר וועט נישט, וואו ס'האט געארבעט דער בעאמטער וועט אפגעקאן ס'וועט און אונטערגעזען איהם איהם 3 כאל, יאסער קאסטיק און געבליבען מיט אפ'ן ארט.

נאכדעם און קאדענציעס אריין אין קאפיטעל פון פרעזידענט און עטליכע קאל אויסגעזאגט און אפגעוואלטען א שייב און ארויסגעשפרייטע פון מענטשער פון דעם שטאט. דער שפראך און איהם געלונגען, ער האט זיך צו צווערטיגט די האנד-האלטענדיג דעם רעזאולטאט און האנד האט זיך קאדענציעס נע אט וויפיל גע ווי האטונג בייים פאליציי-קאמיסאריאט און געלונגען איהם צו פער-האלטען און ענטוואפען.

סאדווייטס און געווען אפאקטיווער טוער ביי די פ. פ. ס. בנח דער אפאקטיווער האט ער דערקלערט, אז יאסער-ווייטש, וועלכער און אידן א. פ. פ. ס. האט ער דער-הרגעט, צוליב א פאליטישען סכסוך.

אין די סאדווייטשע קרייזען לוקענט מען אפ, אז ס'וועלען ווי געווען עפעס פאליטישע סיבה, וואס וועלען האבען געוואלטען דאס ערמארדען פון יאסער-ווייטש.

קאדענציעס און געווען בעווייזט און געהאט 3 קינדער. ער האט געקומען געהאלט פון צוויי מונ-דעם מיט עטליכע צענדליגן וואסס א חורש.

Góruja
wszędzie
KALOSZE
i ŚNIEGOWCE
ŚWIATOWEJ MARKI
PEPEGE
Polski Przemysł Gumowy T. A. W. Grudziądz

טון-און ספארט-פערזאנלעכע "בר-פונבא"
מיר טיילען מיט אונזערע חברים וואס, אז וואסאג, ד. 13 יאנואר 1929 פונקט 4 נאכמיטאג קומט פאר אין פערזאנלעכע קאלענציע 5
די יעדערליכע גענעראל-פערזאנלעכע
אין סאג. ווען צום דאזיגען טערמין וועט נישט קומען די געהערענע צאהל חברים וועט די פערזאנלעכע פארקומען אין זעלבן טאג צום צווייטען טערמין 6 א זיגער אין אונזער יעדער צאהל מיטגלידער.
סדר-היום: א) וואס פון א פארזענדע, ב) בעריכט פון דער ביי-איזמיגער טעטיגקייט, ג) ענדערונג די פונקטען 6 און 7 פון די פערזאנלעכע-סאג-סען, ד) וואס פון א נייער פערזאנלעכע, ה) פערזידענט.
בעמערקונג: א) פארשלאגען פון חברים ווערען אנגענומען שריפטליך אין פער-איינס-סעקטעריאט ביזן 10-טען יאנואר 1929. ב) די מיטגלידער, וועלכע האבען נישט בעצאלט זייערע מיטגליד-בייטראגען ביזן 1. יאנואר 1929, וועלען צו דער גענעראל-פערזאנלעכע נישט צוגעלאזט ווערען. ג) די פערזענלעכע רעכענונגען קענען אין סעקטעריאט שפעטסטעס ביזן 10. יאנואר 1929 פולצייט ווערען.
די פערזאנלעכע

א הארציקע פארהיט-געזונד
ווינשען מיר אונזער פריינד
פאלאשניצער
צום אפפאדערען קיין פאריז, וואס פאר איין דאס נייע לאנד ווי א ליבע היים.
3596
"צחק קלעבער", ישראל פרידענבערג, הערשל ראזען, אברהם ראזענבלום.
א הערצליכע מול טוב ווינשען מיר אונזער ליב שוועסטער און שוועגערין פריינד
אנדזשיא אבואלד
צו אהרע הנאים מיט ה' שאל ווארגאן
וואס וועט לעבענדיגע מיט וועט בעצירט ווי פיינעל עפ'שטיין און פרוי, שאל אפ'וואלד און פרוי.
א הערצליכע מול טוב ווינשען מיר אונזער מיר די פאמיליע אפ'וואלד צו דער פערלאפונג פון ווער ליבע טאכטער פריי.
אנדזשיא אבואלד (דאדו)
מיט ה' שאל ווארגאן (טעשענסאכאוו)
וואס וועט לעבענדיגע מיט בלומען בעצירט ווי פאמיליע אלסאג.
א הערצליכע מול טוב ווינשען מיר אונזער לאנג-יעריגע שנים און פריינד ה' קלמן אפ'וואלד און פאמיליע צו דער פערלאפונג בונג פון ווער ליבע טאכטער
אנדזשיא מיט ה' שאל ווארגאן
ווי וועלען אין ווי וועט פיל גליק און פריי. ס. ראזענבלום און פאמיליע.
א הערצליכע מול טוב ווינשען מיר אונזער ליבע אפ'וואלד
ה' פסח וואנגער (בערלין)
מיט פריי. מאטשא האדעס (דאדו)
ווינשען מיר ווי פיל גליק, וואס וועט לעבענדיגע מיט בלומען בעצירט ווי
עלדזש און אנדזשיא האנגער.
א הערצליכע מול טוב ווינשען מיר אונזער ליבע חברה
וועל ראזענבוים
מיט פריי. פאלשא סקאטשילאס
ווינשען מיר א הארציקע מול טוב און א גליק ליכע צוקונפט
ה. ראזענשטיין, א. ווינעמאן, ד. ליבערמאן, א. כטיעניצקי.
א הערצליכע מול טוב ווינשען מיר אונזער ליבע קיין ה' בערל מיינער
מיט פריי. זשעניא בערקהאלי
ווינשען מיר א הערצליכע מול טוב און א גליק ליכע צוקונפט.
נחום פערערמאן, עזר פירנבוים, שיי פ'עניג.
3134
א הערצליכע מול טוב ווינשען מיר אונזער ליבע חברה
יוסף אהרן בריגעל
מיט פריי. מלכה בארענשטיין
ווינשען מיר א הערצליכע מול טוב און א גליקליכע צוקונפט
ליסאן בריגעל.
א הערצליכע מול טוב ווינשען מיר אונזער ליבע חברה
יוסף אהרן בריגעל
מיט פריי. מלכה בארענשטיין
ווינשען מיר א הערצליכע מול טוב און א גליקליכע צוקונפט
ליסאן בריגעל.
א הערצליכע מול טוב ווינשען מיר אונזער ליבע חברה
יוסף אהרן בריגעל
מיט פריי. מלכה בארענשטיין
ווינשען מיר א הערצליכע מול טוב און א גליקליכע צוקונפט
ליסאן בריגעל.
א הערצליכע מול טוב ווינשען מיר אונזער ליבע חברה
יוסף אהרן בריגעל
מיט פריי. מלכה בארענשטיין
ווינשען מיר א הערצליכע מול טוב און א גליקליכע צוקונפט
ליסאן בריגעל.
א הערצליכע מול טוב ווינשען מיר אונזער ליבע חברה
יוסף אהרן בריגעל
מיט פריי. מלכה בארענשטיין
ווינשען מיר א הערצליכע מול טוב און א גליקליכע צוקונפט
ליסאן בריגעל.

פיעל מענשעז אומגעקומעז, הונדערטער הייזער צושטערט.

אנאנס! אין מאדערניזאג, דער גארדענער סאלדאט,
צוריק צו מיין פאלק" און די מלחמה פאר גאט"

ענגלאנד אין אמעריקא

פז א. רעוואנצקי

והענין שם הרמז הזה, אז ערשט צעהן
ר' וועגן אריבער וויס דער פערעגרינג פון
ס'קריג. ווען אסעריקא האט געראטעוועט עגנ
ר' פון דער גרעסטער טהעאלאגא אין איהר
דער נעשיכטע, קלונט דאס אונזער ווילד, אבער
דער א. י. טיק אייניש פער. אן קיין דאנק
קייט. אז וואס וועגן אין ענגלאנד אלע איבער
אן אסעריקא איי אירן אין קריג נישט צוליב
אנה, אער פראנקרייך, נאך צוליב איהרע
ענע אייבערשטע. אייב און, קומט איהר נאך
קיין דאנק...

די געזעכטניקס מערלאנגט אבער צוזאגענע
צולאז א קליינער טייל פון די אצטניגע ענגלישע
שפראך קוקט א זי וויס אין דער זאגנסט...
נעמאק, און גענע... אנאלאגאקאטשען אנטקע
י. יענער וויס אקעאן העט מען מווען באחרות
אונזערען וואס וועלכע מעל, וואס און
זיסט נעמאקשען בשעת גענען נאכאמאל און חיל
מ. האט זיך נאך נישט אינגעפירערט און דער
שער פאליטישער וועלט. נישט נאר די ליבע
ען און די ליבאפערטערטער, נאך אפילו און
אונזערע אצטניגע פאליטיקער קאנען צווישן
נישט פארשטעלען א קריגערשע פאליטיק גענען
איראק.

די נעשיכטע האָט אָבער בעוויזען, אז עס
 סענע מינערהייטען בעוועגן אָפּט און אַלעכע
 זינען צוקראַכענען מערהייטען. די אַיבערע אָנגע-
 רייטע פּאָליס רייטשען פאַלק האָט לכהילה
 נישט געוואָלט קיין קרוי, אָבער ווען מען
 אַריינגעשטופּט געוואָרען אין איהם.
 די דאָס פּאָליטיקאָנען בעהיל פּו "זי גרד געווען.
 לאַנד וויל נישט קיין קרוי מיט אַמעריקא, און
 נאָרא וויל זיכער נישט קיין נאָרע מיט ענגלאַנד.
 אָבער עשיקטען הענר אין פאַרשפּאַצאַס אָדער
 סייסידע-פּאַראַמאָנט וואָלען מיט פּלייטער-
 רעוואָלוצנער אַרבייט פּערקאָנען אַ קאַשע, וועט
 די הויכשטליכער ביינער אַוואָ פירע זייטען
 וויל אַלעמען אַן דעם פּרונציפּ, אז „ראַיט אָר
 ג" — ס'איז אַסאך..." (נעמענט אָנגעד-
 ג" — אָבער ס'איז מיין לאַנד)...

די גאנצע קאכעניש ארום דער ענגלישפראכן
 שטען פלאט-אבמאך, האט אין פערזאנע געהאָר-
 מיט עטליכע חרשים צוריק, געהט זיך דער-
 און אין איינעם אפערקאנער קרייזען אין מען
 געהט ענגלאנד, אז זי פערטעט זיך אייפֿן
 ען העט פון שאפֿען פיגורליכע קאמליציעס געע-
 נעפערליכעס אקאדעמיעס. מען איז חשד
 ער געלייגט דיפלאמאטע, אז זי וויל מאכען
 געקרייך פאר א פערבינדעטע געזען אפערקא-
 רירליך, האלט אזא בונד אין אנהויב געטראגען
 אַלייטשען באַראַקטער. אבער דער הייסט, האט
 קאן פון ארום אַרויסגעבן מיט דער צייט...
 אז דער ראַזינער חשד עקסטרעם אַלץ אַלץ.
 אַנדר ערלעבט, גיט צו אזא שטארקע אויסזען
 ווי קאמאנדרע קענטאָרטי, דער פלאט-ספעצ-
 יסט פֿון דער בריטישער ליבֿאַרפֿאַרטיי. אין
 אויסגעצייכענטען אַרטיקל, האָט ער דאָס אַב-
 דרוקט מיט אַ פֿאַר אַרטיקל, צוריק אין ניו־אָרקער
 "אָרל", פֿירט ער דורך אַ שטארקען און לאַ-
 גן פֿאַרס פֿון דער ענגלישער דיפלאמאטע אין

וערשטערס זינען ענגלאנד און אמעריקע קומט נאך הויפטזעכליך א.א.וו דער פראנצ. פון צאנז, פערשענקענע, לאנדאן האלט, א.א.וו. צאנזערס, אין שווייץ אין, עס, האט ער נישט נישט אין צו פערענקען דעם צו פון קריסטערס און סאבאטאריט, קאנטינענט, פו נאיהר זייט, הארטס די שולד אויף לאנדאן, און דערצויל פערענהאט מען די מיט פון קריסטערס, אין צו אנטקענען יום אנדערען.

דער האקסענדר אַמעריקאַנישער ריו פּערזאָנע
נישט דעם אַלטען ענגלישען נאָר די הערשענדיג
אַנדערעלס-פּאַרטייעס, וועלכע האָט ער אַבערס
מיט דורח צוריק. ער האָט אַ געפּהיל, אַז די ענג
ישע קאָלאָניאַלע פּעלס-מאַכט גערט מיספּראַכט, כּדי
צו שאַפּען אַ מאַנאַפּאָליזירטען מאַרק אייגנע פּראָדוק
טען, און וועלכע עס נאָמינט זיך די אַמעריקאַנער
אינדוסטריע. ער פּהילט זיך בכלל געזעכטנס צו
אפּוילען די ערשטע פּרידל מאַרק דער וועלט, און אַז
זיטאַרק אונזער פּרידע, ווען דער פּאַלענדרע ענגלישער
נאָר זי: אַויפֿן סאָך פּון זיין אַלטען יחזק נישט
אנערקענען דאָס רעכט פּון אַמעריקאַ, אַויפֿן ער
שטעט פּאַרן פּהילס זיך דער גי-אַיינעקומענע
אַמעריקאַנער קאַפיטאַל פאַר געקרוינט און פּער
אירונט.

און דאס איז נישט נאך א פראגע פון אפטייל
עס. מיט א פראגע פון ערנסטע אינטערעסע,
בוי איהר אינדוסטריע וואל וויסער ארבייטען אינעם
בוי אהערעווען רויזען פערנעם, בון, אפערקא אויס
פארטערען דעם אינסערוויכען קאנק פאר איהרע
סחורות, ווי גרויס עס איז נישט די קליידערשט
מינים אפערקאנער אין לאנד ועלכטס, קאן אפער
איזט די אפערקאנער אינדוסטריע נישט אויסקומען
קאן א סכרד וואקסערען אויסערליכען מארק.
און ער האט קאנקורענץ איפן אויסערליכען מארק.
אח ענלאנד.

ענגלאנד פון אידן וויס פיהרס א פערזענלעכע
פאלעסטרע אקספארט איהרע ביז אהערנע האנדעלס-
פאליטיקס. איהר טראדיציאנעלע פאליטיקס, וואס
זייערע שטעטעס אין פאפולערע **אויסלאנד** זענען א נעגער-
ליכע קאנקורענט, הויבט איצט אָן צו פיסלעך בער-
זאס ווערען פונעם אמעריקע, מיטן דאזיגען ביטער
און ענגלאנד בעהעט פסור: עזאָרען פון קאפאלעס
און האָס ערשט מיט צעהן יאָהר צוריק האָט זי
אויף האָס זעלבנע אופן פערזענטע דר **רעפארמע**
דיסטעסיעלעס-מאכט. זענען איצט אין לאַנדאָן פער-
האָן, "היסטאָריע" פאליטיקער, וואס טוימען צו
בענגענען אַמאָל דאָס אלטע איינפערזעכע מיטעל
זעהן: דעם נייעם רוי, וואָס איז איינפערזעכען אין
דער נייער וועלט.

(א) בריף פון בערלין).

ענטרעקט ממש נייע וועלטען. אַט אַ שטענער
קערטאָרדען אין די לעצטע 150 יאָהר. דער
פון רעכטס אָנגעט אונז פירטש דאָס. וואָס אַלע
סאָנלוגאָפּיענע נישטאָרדען וועלען היינט נישט גלויבן
קריסטענזאָם און פאָטאָמעריזם ווענען ביי די
נאָר, "זידישע קאָנפּעסעס" און האָבען דעם ציל
"זידישע רעליגיעס" זיידער אין אַמין זידישע
גיטע צו פּראָמינירען. היינט אין דער "ליבערע
קאָטאָלישע קריכע" און אַן נאָך זיידער: דער
אויף דער לינגער זייט נאָנט און אין קרין

מאד, גפס, כליריו וועגן די מוטלע יח.
צו פערזירליכען די לערע פון פלמור און
בלוהרשטיגע הערשאפט פון די יודען איבער
פון פלעקער. דער "חכם", וואס מאדערען און
נגנט אים צוליב אים דעם דאזיגען ציל וואו אים
האט געזעהן, נאך בונדע דעם פינאנץ-מיניסטער-
וועלכע הייסט פארום ג'ק מעהר אינטענס-
יעס און ענרעגט ביים אריינשאפן אדעלעס
און-האכסטע טאכט דעם מלוכה-אדור, ווי די
האט זיך פון אומזאגליכער פאר א האל-

יִיחָד. אוֹנוֹדֶר מִינְכֵּם-מִינִיסְטֶרִים הָאֵם וְ-
נֶעֱנֶה אֶרְקָדֶר מִן לֵיסְטוֹנֶס פִּתְהִיבִים מֶלֶךְ
קֶלֶע עִינִים אֵין שׁוֹן לֵיסְטוֹנֶס-אוֹנֶפֶתִיבִים
יִירֶשְׁטֶפֶטֶלִכֶּע עִינִים.
מֶאָנ. ש. בּוֹנִין.

לזענענאָר, דער גרויסער דייטשער „העלד“ אין וועלט־קריג, דער גענעראַל וואָס האָט „אַרײַן־באַשײערענדיג מיט זײַנע חילוק קיין וואַרשאַ 1915, געזעצט די יודען הרים אנכעז, וואָס האָט אַזוי שטאַרק געהאַלטען פון יודישע פיש און... שײַנע מן העים, פערנעהט וך אײַצט, בעס סײַאז נישטאָ קיין מלחמות אויף דער העלט און הען דייטשלאַנד און רעזולצ, מיט אַ זעהר חילוניגע אױפנאָפּע און עבדרי ער פיהרט אַ מלחמה־מזיה גענען די יודען און די פריימזער ד. ה. די באַמאָנע, וואָס ווילע, אַרײַנבאָפּע. די וועלט־מסלה אין זײַערע העג, וואָס האָבען פערקויפט געבען זײַן דייטשע פאָטערלאַנד די שלאַים און זײַנע חבבים חיווט אַרױס דער פריהעריגער גענעראַל זעהר גרויסע בקיאות כביכל און נאָך מעהר חרופות, דעם ישׁמרג. און נישט געגן און זײַנע חבבים, נאָר ער פאָהר אַרױס שטעט און שטעטלעך. און האָלט שיערדיגע דרשונע און מרביץ תורה פריבס און זײַנע דרשנאָ לאָט זיך לזענענאָר אַרױס אין טיפּע סדרות ורמוס, להכביל אַ מין קבלה, און

בארגינעלעם פאנעלדיג, שוין נישט רעדענדיג וועגען
די אָנפֿעשוואַכע הונסות פון די מאָנאָקאלען איז
גענוג בױז דער פּאָקס, װאָס אין 1926 האָבען
די שטראָן-נעלדער בעטראָפֿען נאָר עטליכע מיל-
יאָן זל, איצט איז דאָס אײַנקאַסירען די שטײַערען
אָנגעקומען מיט אַזױ פֿיל צרות און װעזען פֿון
6 מאָל אַװײַלד מיליאָנען (28,4 מיל. זל).

אױב שױן יאָ רעדען װעגען װאָס-װאָס, אָפֿ-
דאַרף מען דאָס אָנזען נישט בלוגע דער װײַט-
שאַפֿט, װעלכע איז געװען װײַט פֿון דעם מרחוק

די איזטיגע הכנסה פון דעם אימוזאן-שטייער
האט געשלאגען א רעקארד, און דאס א דרייפאכען.
ראשית, איז אליין די עבסאליטע סומע פון
175 מיליאן אין 6 חדשים צווישן דערנעלנד הויך
פאר אונזערע פערזענלעכע, אז עס איז פשוט
אומגעגליך זיך פארצושטעלען, ווי און מען מען
האט זי בעזונדער פארשצוקועסטען פונם סוף,
הענדלערקער און סאבריקאנט.
שנית, האבען די פאקטישע איינקומסטען פון
דעם שטייער בעטראפען מיט גענוי צוויי דריטעל
מעהר, ווי די סומע, וואס מען האט זייער צייט
אריינגעשטעלט אין בודזשעט.

מיר געדענקען גוט דעם שטורמישען פראג-
מעס און דעם וועג-געשעצט, וואס האט זיך גע-
קומען דערפון אין גאנצען לאנד אין דער צייט, ווען
דער איינציגער בודזשעט האט געווארפט אויסגע-
שטרייכט דערפון, און וואס האט ענדליך געוואוי-
גען צו מילדערן דעם שטייער-דרוק, איבערהויפט
פון דעם אומזאך-שטייער, דער אומזאך-שטייער איז
געווארען רעדוצירט גאנץ הייבש אין דעם בודזשעט,
אבער די שאצונגס-קאמיסיעס אין די שטייער-גמ-
טען האבען זיך אליין דער בודזשעט-פאזיציע אפילו
נישט אומגעקוקט און לסוף איז אריינגעקומען דער
אונטערזעכער פאקט, אז די בוי-איינטיגע הכנסות
דעקען מערסטעס די גאנצע יעהרליכע סומע (83,5)
פראצענט.

דריטענס, איז חערט צו בצצייכענען, אז דער
איצטיגער אומזאץ שטייער שטייגט איבער די העלפט
פון אלע אנדערע דירעקטע שטייערן צוזאמען
(51,8%).

ווען מען זאל וועלען אדאסווייטן פון דער הויכער
שטייער-סומע ווערען דער ווייטשטאפטיכער צאנע,
וואלט מען געדארפט זאגען, אז מוילען לעבט איצט
איבער א צייט פון הייז-קאנינקטור. הארריס אויב
די אומזאצען האבען אזוי ווייט פערגרעסערט די
הכנסות, האט זיך מן הסתם דער סחירות-פערקעהר
שטארק מוגאנדערעוועזאסען, דער בעדאָרף איז גע-
שטיגען, דער לעבענס-ניוץ פון דעם קאנסומענט
האט זיך געווארען, מיט איין וואָרט, די ווייט
שטאפט האט איםגעלעבט און איז געוואָרען רעג-
טאבלער.

פאקטיש איז עס נישט אזוי.
דאָס יאָהר 1928 איז געווען אַ מאָנאַט יאָהר,
מיט וועניגער אױסגאָהמפּן פֿון עטליכע געזעלשאַפֿט
ווירטשאַפֿטליכע צווײַטען. אין מאָנאַט געבײטען איז
די פּראָדוקציע געשטיגען, אָבער אויך די קאָנזומירט
האַבען זיך פֿערגרעסערט. סײַלווייז איז די סחורה
געבליבען לינגן בײַם פּראָדוצענט, סײַלווייז בײַם
ווירטשאַפֿטיק, און אויב זיי האָבען פאקטיש געמאַכט
גרעסערע אױמוואַצען, איז דאָס נישט אַ דאַנק די
פֿערבסערטע אָפּזאָג-מגבליכקײטען, נאָר טאָקע אַ
דאַנק דעם פאקט, האָט זי סחורה זענען געוואָ-
רען אײַבערפֿליסיג און זיי זענען געווען געצוואונגן
זען צו „האַרפּען“ זיי אױס'ן מאַרק. מען האָט
צורטיילט קרעדיט עטליכע פּאָך מעהר, ווי אין די
פרייהערע יאָהרען און אויך פֿיל דענערע סער-
מינען - „אָבי נעם“ מאָנאַט עקספּאָרט-געבײטען
זענען געווען ביכולת אַרױסצופֿיהרען זייערע אױס-
צױסונגען נאָר אויף אַוויטיל, אויף ווייניג זיי
האַבען מסכים געווען „צולעגן צום נעשעמט“,
אזוי קאָנ - ביז זיי וועלען דעוורדיקען די דייטשע,
ענגלישע און טשעכישע קאָנסורדענץ.

אלענפאלס איז מן דעם אלעם שווער צו
דיינגען, אז מיר רעבען אין א גוטער צייט, אז
אונזער קליפט-קראפט האט זיך פערערנערט און
זי די ווירטשאפטליכע אונטערנעמנונגען האבען
פערמעהרט די הכנסות. אפילו דער מלוכה-אינסטי-
טוט צו פארשען די קאנינקסור האט דאס טייל-
ווייז איינגעזעהן.
אפילו אין בילדעסן פון מינאנץ-מיניסטעריום
קאנען מיר געפונען פערזיידען, אז די לאנד איז

וועגען יודישען לעבען איז סאװײעטען=רוסלאנד.

Perfumeria J. L.
ZAWADZKA
סג'ר פנוראמיסטען - רעפערס.

1400

צום 25: מען יאָהרצייט נאָך אַסאָ ווייניגער'ן.

בשם.

וועט אזא איינער אוועקשטעלען פאר אג
אירעאל: פערמאקסי, פעסטמקסי, האסטמקסי, כאר
ראסטער, קלארער שכל פאר קאנסטראקט איבער
געפאלען, וועלען זיי פרויען און איהם פארשטעלען
פונקט דעם היפוך: פרויען זענען שוואך, צעקראכען,
זענען שווער אדא לאנגס און גרינג איהן טרעהען,
זי זעלעכטער.
אז אזא איינער וועט פערנעסען, אדער נישט
זעלען צוגעבען, אז כאראסטער איז אן אייגענשאפט,

און אנגאנדערער העם אומעקשטעלען פאר זיך
אירעאל „היטעלויקיס“, אפסטראקט לעבען, א
לעבען, וואו דער מענטש איז נישט צוגעבונדען צו
קין וואו, וואו ער טראגט נישט קיין פאר, וואס
פירט אים צו וואסערטאליסטישען זאכען, נאך ער
איז פריי ארוםצוגען אין אירעאליזירען און טרויער.
פאר און איינעם וועט די פריי פארשטעלען
מיט זיך דעם נישט פון ערדשקייט, דעם כת, וואס
איז א ווערעניצטע פערזענען, שמשן הנבחר אין
פירט אים צו דער ער, צו קליינליכע ארגענע
נעמען א מענטש אר, ער איז אומסטום אויסער
וואקסען, וואו נאך שווערע זאכען וואס מען געדארפט
רוכפיהרען, אבער דליה האט אים אפגענויען
די האר, ווי וואס אים אפגענויען די פליגלען,
און שמשן ווערט אים נבחר. א פראסטער אירעאל
געפאנגען בי די פלשחים.
אדסהראמן, לעבט אין גדרה, נעהט זיך

פון ד"ר מארק ליפשיץ

ד' מעז כאפט העל

דער רוסישער פראם. עטליכע שרייבט
וויין בוך, די באַלאַנישע טראַגעדיע פון דער פרוי
וועגן די „איבערגאנגס-קאָרע" פאָלענערס
„איצט, ווען דאָס קלוימאָקטעריום (איבערגאנגס-
קאָרע), און וועלכע עס קומט פאַר אַן איבערפירונג
אַפּט - קאָטאָרסאַרעפּע, אַמבליק, און שוין אויפֿ-
שוועל, זעהט מען דעם פּאַל-אַנישען אמת ביי דער
פרוי און ווין נאָכדער שטראַפּקייט און דעסליכקייט
די נאָכדער שטראַפּקייט קערפער און פון דער נישט
זענען געווען נישט אַזוי לאַנג, ווי די האָס נאָך נישט
גע-אַפּט די פערזאָנס צו שטאַנענער, אַזוי פאַל
אַבער די האָניגע מעגליכקייט און פערפֿי, פערליר
— אַז צו זאָגן — די נאָטור דעם אינטערער
צו דער האָניגע פרוי. די נאָטור לאָזט דאָס חור-
ווערן דעם בנין וועלכע זי האָט אַליין פריער
אויפגעשטעלט. דער פּיינער בוי פון ווייבליכען קער-
פער און דאָן געליכען צו א פערזאָנענעם חור-
וועס ווערט לעמנאָם חורוב. די האָניגע ווערט
זענען אפער געווען פאַסיר פאַר דעם פערזאָנענעם
דור פרוי, אַבער פאַר דער היינטיגער מאָדער-
נער פרוי, וועלכע וויל נישט נאָך ווין אַ ווייב א
אַ מוטער, נאָר אויך גלייכצייטיג ענטשען אַיאַנט
אין אלע צווייגע פון ענטעלשאַפֿטליכע און פאַל
טישע לעבען. די היינטיגע באַזענער פרוי גע-
ניסט איבער קיין באַלאַנישע טראַגעדיע און אייגענע
ליכען זיין פון וואָרט, וויל זי „פראַגמערע", און
מען קען איהר אַז אַנאָרע, ווערט ביי דער מאָ-
דערנער פרוי אייגענליכע דורך איהר ניער פאַל
לונג און לעבען. ברוי דעם אַמבליק צו געפונען
זאָגט זי באַזענער פרוי נייע וועגען, ווי אַזוי
ווי גלייכגעשטעלט דעם כאָן, ווי אַזוי אייגענע
אויסערלאָך ווי דער כאָן אַז אַז אַז דער דראַ-
נאָך דער „פערעגליכונג" רוקט זיך אַויס פון
דער פרוי און אַ געניע נאָך שלאַנקייט, צו „באָפֿ-
קאַפּ", באַזענער קליידונג א. א. ו. ס'פערשטע
זיך, אַז דאָס אַליין האָט ביט זיך שלעכטע ווי אַז

10. אונטרע עפס פארעם האבען מיר
 מאל געטון צוהיטן הארערעסל איינעבר
 מיר צו האבען די סטעינליכע אפצוראפפאס
 די עכטעס חזק צום האבען אחוץ רעכער
 מיר צו אונזערע יאסען קיסטן נעהם סעל
 מעלס וועט עס פאראם סוף די לעבנס-נעהם
 הייסען מיר די היילע חזק און סוף די
 און צו פארלעשן וך. אונזערע סטעסן וועט
 און געבן צו די האבען סטעסן וועט
 אונזערע לויט אונזערע געטעם און

לאמר נעמסן למשל די פראגע וועגן שטענדיג
קייט; פון ועונדשטאנדפונקט האלט מען גע-
רעם יארנטיש געקענט ראפערן אוי אפער אלץ נא-
אן מע מאכט דאס מיט א כח. די צייטן פון קא-
סעס, פאך מען פלעגט נישט נאטירליך צוגע-
ברעכטן און צוואנגענעמען די געווערס, א-
צו זיין שלאנג, יעדע מערדער אפער אנשטאט
ועגען געקומען גיט נישט נאטירליכע מיטלען.
די צייטן צו לעבנס מען אס פון אועלכע מיטל-
עלכע ווערען פערקויפט אין אפטיקען און דאס
ריינע אט די אלע מיטלען וועגן נישט נאר נא-
ראטואס, נאר וועגן דרעקט שערליך פארן
ווער, וי קענען ווירקען קאאסטראפאל.
א שטייער די אלע מערשאפטעס, וואס
רען צו א שטעלער אפטיקען מען ווערס אפ-
מאכערט נישט נאר פון אויסוועגן נאר אויך
אנעקעניג. דאס קען פרעגנען דערצו, אז די נא-
אליין זיך אראפליסשען פון ווער שטענדיג
צו א אראפלייג, עלכע מען רופט אן "ווער-
נא" וויסער קענען אויך די געווערס אפ-
ווער שטיין, ווי וועגן זיך אראפ שטערן.
פירט דערצו, אז די געווערס ווערען אפ-
צויגען און דאס מאכט שטארקע ווערענעסן מיט
גוטע מעטאדעס וואס מען ערשטער געטעסן

[illegible]

האדם ופרוץ את ליבם אין זה א' האדם
את ליבם קין האדם, אינו ערס, אומנו ליבם
ליבם מיר האם נאך נישט ארינו ערשען איהר
נאכט אין דער מענשליכער נעשיכטע. די פרוץ
וואס האבען דיט אנטשפארט, זי האבען זיך נע
האט אן אים פון ליב.

קלעפאסטרע איז געווען א קעניג איבער
אזשע, גרויסען ערשטען. איז קלעפאסטרע געווען
א גרויסען שעהנדיגס און מיהרע ליבעס האבען געווען
האט א שם און איר העלסט, און איז קלעפאסטרע האט
רעפאליט, איז דער מיטלע האט זיך אפגעטון פון
איהר שעהניגקייט, איז קלעפאסטרע האט איינגענומען
און איהר ווען איז ליבעס האט אן געהן בארד א
רעפאליט, און געבעטען איהר שקלעסן איהר צו
טאנען דעם מיטעל-טרוק.

קלען אַטער האָט געוואָסן שטארבען אַ
פערנע, נישט קיין נאָמען, און זי פרווואָלד אַזע
פון דער וועלט, אַזעק פערפֿרד, אַזער איהר ו
אין פערפֿרד.
די פרויען, וואָס האָבען אויסגעמוטערט דע
קריסטענטום, די פרויען, וואָס זענען געשטאָר
מיט תּוֹסֵעֵן בײַם לעבען און איהם געפֿלעבן געטער
נאָךן טאָט, זיי האָבען פערמאָגט אַזאָ גרויס
קראַל פון ליבע, און דערדער פערמאָגער האָט גע
קענט קומען און ניד אַנטרינקען.

די היליגע העלענע אין געזען הייליג
 אין הייליג אלס די מוסער פון הייליגען קאנסטאנטין
 דעם ערשטען קריסטלעכען קיסער — דער וואס האט
 געמאכט פון קריסטענטום א פערפאלגענער רעליג
 אָנסטאָס א פערפאלגטע רעליגיע, אין די הייליג
 העלענע געזען הייליג און ריין בע חיו און געבויר
 געווארען און ווען די און געשטארבען אַבער די
 לעבע, ווע זיי און געווען יונג און פריש און שוין
 אַלע א געפארהען קיין רוים און ס'דאָס מיט איר
 געטראָפּע, וואָס דאָרף מיט אומשולדיגע מירדל
 נישט טרעפּען און וואָס פון דעם איז אַרויסגעקום
 א קינד, א וואָך, טאָקע דער הייליגער קאנסטאנטין
 אַלליי, וואָס איין נאָם ווייסט, דער ווין טאָטע א
 געזען.

און נאך א שטונע פריי קען די מערסט
פריי וואס האט געלעבט אין פאסטערען מערסט
רעטען צוהעלפערס, און פון איהם
דאס שטעלט זיך א ליכטהויזער שטערען פאר א
געשווינדע מענטשען. אלץ פיהרעלעס אין פאר
אין פער לאשען, געפינט זיך איהר קבר, וועלכע
ווערט נאך היינט געוואלט פון פיל פערעהרער
דער קבר פון עלאז, לעבען איהר אייגענעם
אייגענעם אבעלער.

אז דאס הארץ פון עלאז נעמען אזוי איבער
נעמיה'ס מיט ליבע, אז עס האט איהר פערטראָן
אראָפּ פון דעם וועג פון די אומשולדיגע, נישט
נעמיה, און אפילו פון מאַגיסטראַט האָט איהר נישט
געטראָפּט צו איהר געליבטען אַפּעלאַר.
און וועגן די גרויסע פריווע פון דער גר
צייט, — עליאָבעט פון ענגלאַנד, וועקטערענע
רוסלאַנד, אַנדרש וואָר, רוסטראָדע וועלט, פון
גאָרדון, זי איז פיל אנדערע גרויסע פּריוועס
נעמליכקייטען, האָבען זיך געטראָפּען איהר דער
נעריע פון זייערע ליבעס צו דערהויבענע שטאַט
אין זאל פון דער מענשליכער נעשיכטע.
און די מענער, — די גרויסע מענער
דער נעשיכטע — וועגען אזוי נעמען גרויסע ליבע
פער, און מיין די גרויסע מענער, וואָס זייער גר
קייט האָט זיך אויס געריקט און טענקעניש פון
אויס, און אַ וועלטס-ראַיסטרוק, וואָס האָט
האָט אַ גרויסע נעוועלשאַפטיכען מערסט.

[illegible]

תעס יצאח מיט א פרוי, האט איר געזען
 איהר עלטער פון איהם און פערעגריט האט
 מיט א ליבע, זען ער איר געזען א יאהר
 מיט א פרוי, האט איר געזען א יאהר
 יאגער פון איהם, און געטע איר רעדן געזען
 נאר א גרויסער ריכטער, נאר איר א
 געלערנטער און וויסנשאפטסטאן.
 און איר זענען די מיטלע שטערע
 פער פון איר, האט געזען שטערע, האט
 פרויען געטע פונעם געהאט, נאר גרוי פערקע
 זעהן ליב געהאט, האט געזען שטערע
 זעהן א שטערע, און געזען שטערע
 זעהן פון, האט איר געזען שטערע
 גרויס, און געזען שטערע, און געזען
 זעהן און שטערע בכלל, ער זעט געזען
 שטערע זעט פון שכל, און מיט שכל קאן א

[illegible]

דע / זייערע מעלות
/ אין השלמות.

ערקעהרט. יעדע מידעל פלעגט מענעגן אהרן
און א פאל א קאסטע. די היינטיגע קיידונג האט
אין קאסטע א סוף צו די נומענע בערלינער (פא-
רעקסעס); זיי פלעגט אפט פיהרען צו אן אנטהאלט
פון די זענעם, אדער נאר צו היינטיגע קראמפף-
אדערט.

נישט קוקענדיג, וואס די היינטיגע מאָדע
 פראָקטשט און היינעשט, דאָרף מען אָבער נישט
 איבערכאָפּען די מאַס. אַרומלויפֿען ווייטער און
 אַמאָס מיט קורצע קליידער ביז די קני און נאָך
 דערב און נאָך רינגע וואָסען אין שערליך, מען קען
 ווילען די פיס און בעקסטען אַנאַנצערנדיג פֿון
 גייער און נאָך געשליכטס-אָפּאָראַס (געברעכטע
 איבערשטאָק).
 איזט נאָר וועגן זיך, די פרוי האָט אַ ס
 אַ העכערען גענועלם ווי דער מאַן, דעריבער דאַרף
 זי ביזנס אַזאָן נישט טראָגען אַוועלכע האַלדזש-
 מיט גאָסענע ווילען (פֿאַרשעטעס), ווי דאָס טראָגן
 לעגטענסן די מעיער, די כמעט נאָלעט פֿאַרשעטע
 קענען פֿיר דער פֿרוי פֿירנען צו אַללעס.
 צו דער היינטיגער מאָדע געהערט אַזאָן דע
 טאַג, ס'וועט אַדוואַ אַ סך מענטשן וואָגנער
 וואָס זיי פֿאַפּ, ריבאָמען האָלט די מאָדערנע
 מענן, דער „שאַרלסטאָק“, וועלכע היינט אַזאָן אַ
 וועם ערשטען בליק ווי משוגע, פֿאַר אַ זעהר געווי
 דע סאַרט.

זום סוף נאך א פאר ערשטע וועגען פאר
אן פארבע דאס נעכסט. דער פערטסטער דער
יענקער פראג. רובער דערשטע, און אפער
הערטן און אעלכע זאכע יאסענע עפען און
ווער, ווי פאר יאסענאפאטליכע זונעקען. הען
נעכט אין פערטאכט, און די אלע פויער און פאר
שטיינע טראקן די מעטעניקס פויער דער הויס
פון די רייע, קענען פיר ספעטשעטען ויר, נאך
ראטע אפגעווערען אעלכע מיטלען.
(באקסעוואט.)

י"ד מנחם ט"ז תמוז ה'תשנ"א

א אנערען, מעס אומפערקראפערן סימן,
פאר א חיה אויף דעם ארט אזוי פערבייגענאג
אז אפילו ווע דאס איז געשעהן, די גרעסע שו
רוקסיעס ווענען נאטירליך געדען ביים העלפא
פאנג, די דאזיקע חיות געדען שטענדיג ארום
רוסעס מחבלי, אזוי אז עס טרעפן זי אפילו
דערע סאל אייגענעלע עקסעסלארען, ווענע
שטענדיג ווער ביזע, דאס, וואס זיי געדן א
אויגן דער מחנה בעזוס, שוין, אז זיי ווע
אויף צו זאגען, נישטאן נישט נאטורלי, מען
העלפאטעס אויף א מערקווייניג אפן א מיט
הויף פון דרעסירע העלפאטעס, א נאנצע
פון פערעלע צו דעם צוועק דרעסירע חיות
נאכדעם ווערען ווילעך חברים און א גרויסע קר
אין העלפאטעס זיי געדען נעמלעס און נישט א
מיט ווי אפ צום נאטורלעכעס האפען, כדי זיי אפ
שיקען, פון דעם באפען פון מען שיקט אפ אפ
פיר צום האפען, געהט ווערע אפ אפ וואסען און
דעם אומגענוצטען קרויז קומען צווישען די
אפן פאר גרויסע סלחוס.

[illegible]

אראפ פון דער גדרלה און פארלעבן פאר אים

געקליבען און איבערגעשריבען

פון ר. אייזלאנד

דער ווערט דערזעהלע ווי אזוי א יוד א גביר
און א צדיק ווערט אנ'ארימאן און דארף
אנקומען צו א גביר א'אכור.

אין א ווייטער שטאט האט אסאך געמאכט
א יוד, האט אים געזען געפונען מיט אלע מענטשן
ער איז געווען א גרויסער חסיד חכם און בעל
מדות, א צדיק און א גרויסער בעל צדקה. צו ווי
צדקה איז נאך קיין שיעור און קיין ערד נישט געווען
אין אלע האבען זיך געפונען מיט אים.
מיט אסאך אבער האט זיך דאס רעדען איבער
געדענקט און עס האט דעם וועג אנגעהויבען צו
געהן מיט דער פוטער אראפ. די געשעפטן זענען
געגאנגען סתם, ביי ער איז געפערן פרייליך
געווען און ער איז געווארען א גביר א'אכור.

דער יוד האט זיך אויף אלץ גענומען פארהיט.
נאך פון גרויס פוסה האט ער מעהר נישט געקענט
פערלויבען און דער שטאט, וואו אלע האבען אים
געקענט און געוואוסט פון זיין פרוהדעדיגער גדולה,
האט ער זיך אויפגעהויבען גענומען דעם שטעקען
און האט אים פערלויבען זיין שטאט און זיך געוואוסט
איבער דער גרויסהייט, ווי אלע ווייטע ארומעלעכע
גביר און נאך האט ער זיך גענומען: וואס עס
אל נישט געשעהן מיט אים, וועט ער קיינמאל צו
קיינעם א האנט נישט אויסגעשטעקט און ביי קיינעם
קיין גרובה נישט געטען. און אזוי האט ער טאקע
געטון, געקומען אין א שטאט אריין און ער נאך
אזעלכע און פרידמערס אריין און געווען זיך לערנען.
כענשען האבען פאלד דערקענט אז דאס איז א גביר
אידעלער יוד, א חסיד חכם, און אזוי ווי ווען
זענען דאך רחמנים בני רחמים, האבען זיך פון
המיר געפונען מענטשן, וואס האבען אים פער
בעטען ארויס צו א סאלאט, און אסאך האט מען
איהם אויך געשעקט א שעהנע גרובה. אזוי זענען
אזעלכע מען און יאדערען און ער דאס געווארען
פון נאכט צו וואס און פון דאך צו דאך, ביי
איינמאל האט ער פערפאלגטען אויפ'ן וועג.
צוויי טעג האט ער אזוי ארגענעבאלדעטען ביי
דאס לעצטע שטעקען פרוש און אים אויסגענומען
פון דער מארבע און ער איז שיעור נישט אויסגעגאן
נען פון הונגער. האט ער געפונען צו נאכט, און
אויב אים איז בעסערט צו שטארבען, וואל ער
כאטס פרוהער געקומען צו א ווייטען שוויב, ביי
ער וואל קאנען קומען צו קבר ישראל.

און מיט אסאך האט ער געפונען די אויגען
אין דערוועג, אז ער שטעהט פאר א פערענטען
פאלאק, און דער פאלאק איז ארויסגענומען מיט
א שטעקען וואס ער האט אסאך אלעווען פרוש,
א מענטש איז ארויסגענומען, האט ער אים גע
פרעגט: וואס איז דאס פאר א צורא? און אזוי
זענען געווען אים דער שטעקען פאלאק? האט
איהם דער מענטש געענטפערט, אז ער געפינט זיך
הינטער א גרויסער שטאט מיט א סאלאט און
און דאס וואונט, א גרויסער גביר, א חסיד חכם,
וואס האט א ווערען גענומען טעג און נעכט, נאך
כדי מען וואל אים נישט מבטל זיין פון לערנען.
האט ער זיך געלאזט אויפגיין דא הונגער דער
שטאט דעם דאזיגען פאלאק מיט דעם נאכט און
און דעם פאלאק האט ער אויך אראפגענומען פון
הינטער, וואס איז פול מיט ספרים, און די חסידים
חכמים, וואס האבען אים שבתות, קומען ווערען טאג
אין ביזנערס אריין לערנען.

האט ער דאך אריינגענומען דערהערט די ראווע
דאס, און ער ווי ווער דערהערט, וואס ער
האט זיך געטראכט: די און דעם וואו וועט מען
מיר סתם געבען עפעס דאס הארץ צו פער
כאטס, איך וועל נאכנישט דארפן בעטען, וואס ער

מען ער וואל זיך קאנען סתם ווי א סיס א
לייטען, און דער גביר צוגענומען צום ארימאן,
פערפיהרט מיט אים א שטעטל און פאלד איינער
זעהן, אז וועט לוסטען האבען אים נישט דערזעהלע
אסאך א העלפט פון דעם וואס דער ארימאן וועט
האט ער זיך נאך מעהר דערהערט און זיך אריינ
לאזט מיט אים און א טיפען פלפל ביי זיין
זענען זיך די לוסטען צוגענומען פון ביזנערס,
זעהר און זיין חיים, און וואל דער גביר איז געווען
אין ביזנערס, האבען זיך מורא געהאט צו פער
בעטען דעם אורח ער וואל געהן מיט זיך אפגעטען,
וואל זיך האבען נישט געוואלט מביש זיין דעם גביר.
אזוי דעם האבען זיך נאך געטראכט, אז דאס דער
גביר איז א גרויסער קמען און האט נאך קיינמאל
ער אבער דעם אורח אנדערש געהאלטען, וועט
זיך האבען דאך געווען ווי ער האט זיך דערהערט
מיט אים ווי מיט א גאנצן כוב. בקיצור ווי האבען
אויפגעלאזט דעם ארימאן מיט'ן גביר און זענען
זיך אהיים געגאנגען, עס האט לאנג נישט געווען
אין דער גביר און אויך ארויס פונעם ביזנערס.
אבער פאר'ן אומגעקומען דאס ער געבעטען דעם
ארימאן, אן אסאך שפעטער וואל ער קומען צו
איהם אהיים און זיך פאלאק, ער וועט זיך זעהן
עסען אפגייען, וועלען זיך פנים עכען פירען קאנען
עסן זיך אין לערנען אומגעשטערט, און אז דער
ארימאן האט דאס דערהערט, האט ער זיך ווער
דערהערט, האט ער דאס געמיינט, אז דאס האט
איהם דער גביר פערבעטען, ער וואל עסען צוזאמען
מיט אים אפגייען, און דעם געוואלט דעם
פארזעהר פאר דעם חסיד, וואס ער האט געטון
מיט אים, און איהם געגעבן די שווער פונקט
געקאפט, ווען עס דאס זיין ממש שיער נישט
געלאזט אן בילדל חסיד.

און דער בעשטימטער צייט האט זיך דער ארי
מאן אים געווען און זיך געלאזט געהן צום גביר
פאלאק, און אז דער גביר האט אים דערוועגן ארי
פערטעטען זיך שוועל, און ער אים אומגעקומען
לאפען מיט שמה, איהם אנגענומען ביי פירען הענט,
איהם צוגעפירט צום סיס און ארויסגענומען אים
א שטעקען שטעקל נישט ווייט פון זיך. און דער שיש
און געווען אנגעשטעלט מיט מערנ'ן מלך און אויך
איהם האבען געפונען טייערע כלים פון גאלד
און ווילבער, אז דער ארימאן האט אים הארצען גע
ראכט און ער וואלט דעם וואס לעבט אייביג, וואס
פאלד וועט ער האבען מיט דאס דאס הארץ אונטער
אן ער וועט דער גביר האט גענומען א ווילבערעם
וואל ער איהם אריין, אויף איהם איינגעשטאכען
די שיערע מאכלים, וואס האבען אפגעשטעקט פון
די קאספארע כלים, בנעכט צו געקויפט און אזוי
אן ארבעט סתם און נאך אנגעקומען פון דער
רויסער הייזען, וואס דער ארימאן האט ארויסגע
ווען, אונטער ארימאן האט געבער געשונגען דאס
שפעטען פון מיל, אבער ער האט נאכנישט נישט
געלאזט, ביי דער גביר איז פארטן געווארען מיט'ן
אפגייען.

נאכ'ן עסען וואס צו איהם דער גביר, איינע
מין ווער זיך, קאנט איהר זיך אומגעקומען צוריק
אין אויסטרא, און דאך האט זיך אבער, איהר
אלס מיר גאנצן דעם כבוד און צו פארמעס ווער
קומען, אז געבער דער ארימאן ארויסגענומען
פון גרויס פאלאק א הונגעריגער און דערהערט
און קום דערשטעט וועט פיס צום ביזנערס.
לכתחילה האט ער געהאט גענומען עסען, נאך
לאי ער דאס אים נישט געבעטען עסען, נאך
אזוי ווי איהר איז ער געווען א יוד א צדיק, האט
ער דעם גביר אויך זיך געווען לכתוב, און ער האט
זיך געטראכט: דער גביר איז נאך נישט מחויב צו
זיסען, און אז דאך האב נאך היינט נאכנישט מועס גע
ווען דעם, געוויינטליכען סאך, וואס שטעהט
בראש, מינען זיך דאס איהם.

סאך אזוי וואס איהר זיך דערהערט?
וואל מיר האט שוין נישט געשטעט מעהר
היין בילד און מוס צו אריבערשטעלן אזא לעבען.
פאר מיר און געווארען א סך שרעקליכע צו
פערלויבען, ווי צו ענטלעכען, איך האב אנגע
הויבען צו פיהלען, אז איך הייב אן ארונטערצו
פאלען אונטער זיין השקפה... פארטען נאכט האט
ער מיר געוואלט אריינזעהן אן אייער צימער,
און דערוועגן אייער זאכען, ביי זיך געווען
און אויסטרא, א מורא איז זיך געפאלען... אן
בעהווען, אז איהר וועט דער "שטארקער האלץ",
דאס האט ער מיר צום ערשטען מאל געגעבען
זעהן איהר ווייט, ווי גליקליך איך בין געווען, וואס
איהר האט מיר געשטעט, און פאך איהר האט
זיך געקאנט ארויסדערהען מיט א ליגען... ווי נאך
אבער איך האב זיך צוריקגעקערט און מיין צימער,
האב איך פערשטאנען, אז אייביג איך וועל חסד
אויפ'ן ארס, נישט ענטלעכען, וועל איך געהאלט
פערשקאפט ווערען און דושיקאפט, און איך וועל
ווערען א שטענדיג געווער און וועל פערלעכער
רישע פלענער... איך האב זיך אנגעטאן א פוח, און
ווען איך האב געשלאפען, אז אלע און האטען
שלאפען שוין אומא, האב איך זיך שטיל אנגעטאן
און בין ארויס... איך האב איך דאן צומעלט פיד
גענוס... און לכתחילה ווי שטארק דערהערט...
פארטען עסען האט איהר זיך דערהערט?
איך האב געקענט, אז דאס וועט נישט
איהר, נאך דעם מיטער גענוס.

און טיטער גענוס, דער פערזענליכער
סעקסעס, פון דושיקאפט, און אן רעכטע הארץ.
ווען דעם, געוויינטליכען סאך, וואס שטעהט
בראש, מינען זיך דאס איהם.
סאך אזוי וואס איהר זיך דערהערט?
וואל מיר האט שוין נישט געשטעט מעהר
היין בילד און מוס צו אריבערשטעלן אזא לעבען.
פאר מיר און געווארען א סך שרעקליכע צו
פערלויבען, ווי צו ענטלעכען, איך האב אנגע
הויבען צו פיהלען, אז איך הייב אן ארונטערצו
פאלען אונטער זיין השקפה... פארטען נאכט האט
ער מיר געוואלט אריינזעהן אן אייער צימער,
און דערוועגן אייער זאכען, ביי זיך געווען
און אויסטרא, א מורא איז זיך געפאלען... אן
בעהווען, אז איהר וועט דער "שטארקער האלץ",
דאס האט ער מיר צום ערשטען מאל געגעבען
זעהן איהר ווייט, ווי גליקליך איך בין געווען, וואס
איהר האט מיר געשטעט, און פאך איהר האט
זיך געקאנט ארויסדערהען מיט א ליגען... ווי נאך
אבער איך האב זיך צוריקגעקערט און מיין צימער,
האב איך פערשטאנען, אז אייביג איך וועל חסד
אויפ'ן ארס, נישט ענטלעכען, וועל איך געהאלט
פערשקאפט ווערען און דושיקאפט, און איך וועל
ווערען א שטענדיג געווער און וועל פערלעכער
רישע פלענער... איך האב זיך אנגעטאן א פוח, און
ווען איך האב געשלאפען, אז אלע און האטען
שלאפען שוין אומא, האב איך זיך שטיל אנגעטאן
און בין ארויס... איך האב איך דאן צומעלט פיד
גענוס... און לכתחילה ווי שטארק דערהערט...
פארטען עסען האט איהר זיך דערהערט?
איך האב געקענט, אז דאס וועט נישט
איהר, נאך דעם מיטער גענוס.

ווען, אז ווער האט ער זיך געטראכט: ער האט
דאך מיר אויך געפונען אן וואל קומען צו איהם
צום וואונדער, וועט ער מיר דעמאלט ווער בעסען
אין וואל עפעס איבערזאכען.
אריינגעקומען אין ביזנערס, האט ער זיך
ווער ארויסגענומען ביי א ספר און אנגעהויבען
צו לערנען. דאס חיות האט זיך איהם שיער נישט
אויסגעלאזט, נאך ער האט זיך געשטארקט און ווי
סער געלערנט, און די גרויסע און ביזנערס,
און זיך האבען דערוועגן ווי ער וועט ווערען אן לערנען,
האבען זיך געמיינט, און סתם האט ער שוין געזען
סען פיס גביר, האבען זיך איהם נאכנישט געפונען,
נאך געטראכט האבען זיך ביי זיך: צו וואריסען ווער
לען ווי שוין ווער ער וואל עסען ביי איינעם פון זיך
אבער עס איז געקומען די צייט פון וואריסען און
זיך האבען דערהערט ווי ער הייבט זיך אויף און גענוס
ווערען אזעק צום גבירס הויז, האבען זיך איהם שוין
נאכנישט געזען.
(נאך וועט קומען).

ווי מען כאפט העלפאנאן און טייערס.

(ערע פון 8טע זייט)

פרישע צוגעפליש, אבער צום גרעסטען טייל ביזנער
מען אן אפארן גרוב א לעבעדיגע ציג, אויף וועלכער
דער בלוידענדיגער טייער פאלט אן און שפרות
צוזאמען מיט איהר אריין און דער סיפיענט פון
גרוב, און א צווייטער גרוב, האט געפינט זיך עטליכע
אריין ווייט פון דער ערשטער, ווערס אפגעלאזען
א פערזענלעכער שטיין און צווייטער זיך צוויי גרובער
און שוין פון פרוהער געפאלען געווארען אפגעלאזט
ערווערן דורכאנג, דעמאלט ווערט דער טייער
אנגעלאקט דורך די ליכט, לויפט ארויס פון וויי
גרוב און שפרות אריין אין דעם שטיין, די טייר
פון דעם שטיין פערזאקט זיך הייבט נאך איהם. נאך
דעם הויבט מען ארויס פון גרוב דעם שטיין מיט'ן
טייער.

די וועלכע בעסערע ווערען מען איהר אן
ביים כאפען יאדערער, עס איז שרעקליך שיער
אויפגעהויבען דעם שטיין מיט און אן וואל
יספער וועט 1000 קעגנאך און נאך מעהר.
צו דער אריינס וועט אפסטאל גלייב איבער 80
בענטען, בופלאקטען, נאעלען, און אפסטאלעס ווער
רע געווענליך געכאפט מיט א לאסא (פעטליט),
וואס איז אנגעבראכט אן וואסערקאטא, וואל
די גאסא קאן זיך אזוי ליכט ארויסלישען פון
האנט, ווען א בופלאקט דערהערט ארום ווי האלד
א שטריק, גלייבט ער מיט א שרעקליכען אויספעס
און מיין שרעק, אז מען איז געוואונען נאכנישט
נאך איהם מיט דעם וועלכען אימפעס, אפשטעלען
קאן מען איהם ערשט, בעה מען וואסעס א צווייטע
לאסא, וואס דערעט זיך אום ארום די פיס, ביי
צו כאפען מאלעס אז מען אנדערענען פעטליטע
אן די בופלאקט, אזוי ווי די ראווע חיות וועט ווער
ביסערע און ווער, לוינט מען אריין אין זיך געזען
שטארק ריהרע פרוש, און דעמאלט וועט ווער
השק צום נאשען אריבער ווער פארטענאקט.
עס איז יעדער שווער צו וואסען לעבעדיגע אפסטער
האקסענען לייבען, און געוויינטליכען ווערען זיך עטלעכע
לייבער דערהערט, און ווייניג ווערען געכאפט און
אויפגעהווען.

אפסטאל ווערט פערלאזען די ערשטאנע פון
אסר האבען דורכגען, האט זיך חסד שטארבען
אויפ'ן וועג צום האפען, און אויפ'ן שוין לידען ווי
אויף ער פיר פון יסדראנקאייט, צוליב דעם פאלע
אסר דורכגען, וואל בעה דער יסדראנקאייט, געטען
די חיות נישט קיין שום שיי, בעסער פון אלע
חיות האלעס, איהם נאכנישט אפ'ן די העלפאנען,
בער פון אלעמען לידען פון יסדראנקאייטען מאל
פעס.

ער איז פונקט אזוי הייזגעקאפט, ווי איהר, און
טראכט פונקט אזא אנגע, ווי איהר טראכט איהם
אויף זיך... און פון פונקטערען קארדאר האב
אין נישט גלייך בעסערט, אז איהר וועט גלאס
אויסארייט... און גרעס טראכט וואסעס...
דאס הייסט, אז דער ראווער גרעס האט
עס דערהערט ראווענטיק, און מיר געוואלט
בעטויבען!... צום סייוועל, איך וואלט געווען משה
קאנען צו ווייטע, צו איז פאלאזי געקומען איהר פאר
דושיקאפט און איהם געכאפט, איך האב דאך
אומגעשטעקט א רעפעס זיך דער פאלאזי, נאך
דעם, ווי איך בין אראפ פון דער וואונדער בייס
פאסטאט.

ווארען האט אויסגענומען געשפרייט און
פערזענליכער.
איך וואלט איך עס געוואלט וואסעס... און
ווי גוט איז עס, וואס מיר האבען זיך בעטענען!...
ווען איהר פארהיט אז אונזען אויפ'ן האקאל און
הארט דארט... בין איך איבערצייגט, אז דושיקאפט
וואלט זיך נאך פאר אסר פירע געכאפט, אז איהר
וועט איהם פערשטאנען געווארען.

אין האב מורא, אז ווען
— זיך האבען ביינאכט אומגעשטעלט וואסען
אויף וועל וואונדער, פאפליק האט בעטלייגן ווי
חברה, ווי וואס אונזען געבען אויף מיר, אז איך
וואלט נישט ענטלעכען פון הארשא, אן ווען דושיקאפט
ווייסט וועט אייער ענטלעכען, און וואס נאך איך
וואלט...
ער האט נישט ווילענדיג א שיער געמאכט פאר
שטעלענדיג זיך, וואס אס דעם סיידעל האלט מען
שטענען, ווען פאפליקס חסידים פאקען וואס איז
אפגעווען צו קומען.

ווארען האט זיך געווען צו שטארק אויסגענומען, ביי
צו געפונען פאר איהר ווערעטער פון מיליטער.

איהר האט טיף אויסגענומען און גענוציקט
אס דאס צאטען, שוואכע מידעל, וואס איז גלייך
צווייט געווען אזוי שטארק און רייכט איהר
האנדלונג.

ער האט פערשטאנען סאך פינינגען עס
האט געזאגט ווי פאר איהר די שטענדיגע נע
זעלשאפט, און דער צינישער חזק פון דעם ביזען
אומעקאנען, דעם מיטער דושיקאפט.

אין דעם מאמענט האט ער זיך געגעבען א
הארט, אז ער וועט נישט הערלאזען דאס מידעל,
אז ער וועט זיך בעפרייען און גליקליך מאכען.
מען עס אפילו ווי פארן פרוש פון הפסח!
ער האט אלץ נישט געהערט, ווי ער האט
ארויסגעקעלט:

— צוריק! צוריק מידעל!
ווי צוריקגעקענט — איך פערדין זיך נישט איהר
האט נישט קיין רחמנה איהר מיר! האט
רחמנות... איך בין עס נישט ווער... ווען איך
וואלט געווען אפטיקע רייכטער, וואלט שוין די
פאלאזי פון לאנג געוואוסט...
— וועט איך ער דע? — האט ווארען א
פערען געטאן.

אין דעם נישט, ווי איהר וואל עס איהר
וואלט... איך האב נישט די רייכטע... מיר דוכט
זיך, אז די וועט הערען אונטער, און וועלען איהם
אויבערגעבען... ער איז דער סייוועל... ווען איך
געשלאפען! — די האט געווען א סייוועל געטאן,
און איהר שייט איז געווען שטארקער... נאך
ערשט געווען: איך הייס אלץ נישט געטאן, וואס
ער איז... איך בין בילדל חסיד... איך בין איבער
צווייט אז ווען אונזערע אומעקאנען פלענער ווערען

דער שווארצער ווארען

(ר א מ א ו.)

ווארען האט זיך פערמאנענטערט צוגע
הערט, און לויט האט הייטער שטעל דערהערט:
— ער האט נאכנישט נישט געקאנט אנגען,
נאך ער האט געקוקט אויף מיר מיט אועלכע
ווארענע אויגען, אז איך האב פערשטאנען, אז
ער וועט מיר דערהערנען, אויב איך וועל זיך
דערהערען פאר עמיצען אויסרעדען א ווארט ווען
רעס געווענען. איך האב גלייך געוואלט הארפען
מיין פאסטע, און וואס, נאך ער האט מיר אויף
כיסע פערפאלגטערט אין ווייניג געזען, אז איך...
מיט איהר הארען, אז ווען איך האב שוין ענדליך
געשלאפען צו ענטלעכען, האב איך פערשטאנען,
אז קיין לעבעדיגע וועט ער מיר נישט ארויסלאזען
פון ווייניג הערען. ער האט ביינאכט אנגעהויבען מיר צו
סטראשען, אנהערפען איהר מיר א מורא, און ביי
אויסליכער געלענעהטע ווערען מיר, ווי גרויס איז
די סאכס, און ווי גרויס אומסאכאנזאכט ער
קאן ווען... געשעהן איז עס אנדער מיט א ווארט
און... א נאכט וואל האב איך זיך אויף אפגע
שייטען און אויסגעהווען איהם ווארט...
איהר וועל דאס זיך אייבערשטען.
די הער האבען געשטעט פאר די שטענדיגע
ווארען.

דאס לאדזער לעבן

4
פרייטאג
7.45
זון-אויסגאנג
3.35
זון-אונטערגאנג
ליכט-צינדען: 3.25
טבת תרפ"ט

דאכט זיך - א ברכה לבטלה... דער האמה מיט לאנג מערמיניגע וועקסלען.

טערמינ, וועלכער איז לענגער ווי צום האפן עס
פעסטשטעלט די אנטפערונגעס אינסטיטוציע פאר
דער בראנטשע ווערען אין דער, פאנק פאלסקי
נישט דיסקאסירט ווערען, ווען דער סטערן פון
צאהלען וואס אפילו ווין אין א וואך ארום.
אוי ארום וועט מען איהן א געווענען
בעקעמפן די לאנגטערמיניגע וועקסלען.

ווערען, אז אין דער ביי-בראנטשע דאך דער גאר
מאלער קערעס אויסמאכען פון 6 ביז 8 חרשים,
וועלען וועלכע וועקסלען דיסקאסירט ווערען אין
פרייזאט-בענק און נאכדעם ווערען רעדעס-קאנטירט
אין, פאנק פאלסקי, אין פאל ווען דער טערמינ
פון צאהלען דאס וועקסלען וועט ווין אין דריי חרשים
ארום.
וועקסלען, וועלכע ווענען אויסגעשטעלט אויף א

(2) די, פאנק פאלסקי האט צושיקט צו
אלע האנדעלס-הויזער און אנדערע וויסנשאפטליכע
ארגאניזאציעס אנטפראגע, האט פאר א טערמינען
ווענען נויטא, און גענוג ביים ערשטלען קערעס אין
די בענדערע בראנטשע.
לויט די ענטפערען פון די אינסטיטוציעס,
וועט די, פאנק פאלסקי האנדלען ביים דיסקאסיר-
טירע וועקסלען, אויב עס וועט פעסטשטעלט

דעלעגאציע ביים וואיעוואדע

ווענען די מיסברויכען וואו טויטנער מאגיסטראט און שטאט-ראט.

בענע, און דאן די חלקים וואלד פערקויפט פאר גאנצע
פרייע.
די דעלעגאציע האט פערלאנגט, אז דער מאג-
יסטראט און שטאט-ראט וואלען פונאנדערנעמען
ווערען.
דער וואיעוואדע האט צוגעזאגט דער דעלעגא-
ציע, אז ער וועט דעם ענין גענוי איספארשטן,
און וועט ארויסגעבען די נעחערנע פערזענלעכע.

די דעלעגאציע האט אנגענומען דעם וואיע-
וואדע, אז ביים פארשטעלונג דעם וואלד אין טר-
שין, ווענען בענאנגען געווארען גרויסע מיסברויכען,
וועלכע דערגרייכען די סומע פון 400 טויזענד
זאטש, די מיטגלידער פון מאגיסטראט און שטאט-
ראט האבען געקויפט גרויסע חלקים וואלד אויף
האנדל-פרייען אויף פיקטיווע נעמען פון טויטנער
אינוואזיער, אפטמאל אויף נעמען פון פערשטאט-
אויסגאבע.

(ע) די קלאנגען ווענען מיסברויכען אין טר-
שין שטאט-ראט און מאגיסטראט האבען אויס-
געגעבן ווענען קאנקרעטע פארמען:
נעמען האט זיך צום לאדזער וואיעוואדע גע-
מאלדען א דעלעגאציע פון טויטנער אינוואזיער,
די דעלעגאציע אין דער צאהל פון 12 פערזאנען
בעשטאנען פון פארשטעלער פון פ.פ.ס., וואו-
לענע, פערשטעלער געוועזענע שטאט-ראט און פון דער
וויזשער בעפעלקערונג.

אויפנאהמע פאר דער א"י-דעלעגאציע פון קרן-קימת.

הבלת-פנים בין דער באהן.

א פייערליכער אקארעסיע אין פילדזש-
מאניעוואל זאטש, 4 א זינער נאכטמאג, אויף
וועלכער עס וועלען ארויסטערען מיט דערעס די
אויסגאבעס.
דער מיטגליד פון דער איי-דעלעגאציע, הרב
רב קוק, קומט צו פארשען קיין לאדז היינט פריי-
טאג פארמיטאג און מארגען שבת אין דער פריי-
זאג פון דאנען וועט ער אויף דער איי-לאדזש פון
די גבאים פון דער וואלדער שוהל וואלדען רח"ק
א דערע ווענען ארויסגאבען.

ניסטישע גרויסע ווענען און זינער-אקארעסיעס.
אין צוזאמענהאנג מיט דעם בעד פון דער
אויסגאבע-דעלעגאציע ווערען צוגעפערטען
אויסגאבע שטאטס אויף היינטיגע זאטש א גרויסע
קאנפערענץ פון די עסקנים פון קרדיקס און אלע
שטערס פון דער לאדזער וואיעוואדע, פון א
נאכדער-רייזש שטערס ווענען שוין אנגעקומען מער-
דאנען ווענען דעלעגאציע צו דער קאנפערענץ. פון
דעם איז צו זעהן, אז דער אינסטערעס צו דער
קרייז-קאנפערענץ אויף דער פראווינץ איז א גע-
גריסער.
די קרייז-קאנפערענץ וועט געפערעט ווערען מיט

זאטש, דעם 6 יאנואר קומט קיין לאדז אין
שליחות פון קרדיקס די דעלעגאציע פון ארץ-
ישראל, וועלכע בעשטעהט פון פאלגענדע ח"ד:
דער העברעאישער דיכטער און שריפטשטעלער,
נהן ביסטריצקי, מיטגליד פון ציוניסטישען אקד-
ציאניסטישע און פירער פון דער א.י. וויזשער
אויסגאבע-שטאט, א. הארפעלד, הרב דוב קוק
פון עפולה און ס. מירון פון תל אביב. די חשובע
נעמען וועלען אנקומען 11 א זינער פרייז מיט דער
פארבריק-פאקט און אויף דער סטאטע וועלען זיי
אויסגענומען ווערען דורך די מיטגלידער פון דער
קרדיקס-קאמאטע און פארשטעלער פון די צו-
אויסגאבע-שטאט.

א פיוח פון א דארף-שווינדלער.

ער טיילט הונדערטער, דאלארען בחנם און פארט אן וועק מיט א קאפעל געלט.

אינע פון די, קאנינקעס האט געוואלט אויסוואשען
איהרע הונדערט-דאלאר, וואס זי האט בעקומען אלס
מהרה. עס האט זיך ארויסגעווען, אז זי
דאלאר-שטיק ווענען איינפאכע עטיקעטלעך אויף
וועלכע עס געפינט זיך האטשונגאס פארשטע-
און עס איז אויסגערוקט די צאהל 100. פאלש
ווענען אויך געווען די 1000 דאלאר, וועלכע דער
אמעריקאנער האט אויסגעשטישט אויף וואסעס.
פערפאלען ווענען דאס פוסער, די שטימעל
א.ה.נ. ווער, אמעריקאנער, איז נעלם געווארען
און עס וועט איהם די פאלשע.

אין נאך מער גדולה געהאט מיט איהם, ווען ער
האט אלע קרובים, יעדען בענדער, געשענקט
אלס מהנה צו הונדערט-דאלאר שטיק.
ביים ארויספארשען, האט דער, אמעריקאנער
געבעטען ביים דארף-קרום, ער וואל איהם איי-
טויזען 1000 דאלאר אויף 5 זאטשעס. דער קרוב
האט עס פערשטעט ווי, נעמט אויפן זינע האט
זיך דער אמעריקאנער אויך געפאנגען ביי דעם
קרוב א פוסער, ווארעמע שטימעל און אנאנצא.
אין דער, אמעריקאנער האט דעם דארף-
גביר פערשטעט, איז ערשט קאר געווארען, ווען

אויסגעשטאנען, דאלארען - אפערע" איז
פארקומען אין א דארף היינטער לענטשען.
א ווען פון א רייכען דארף-הויז, לאס-
קאוסקי וואונט שוין 25 יאר אין אמעריקע.
פון צייט צו צייט שיקט דער אמעריקאנער איהם
עטליכע עהנדלעך דאלארען, אזוי, אז אין דארף
האט מען פיל געזעהט ווענען דעם אמעריקאנער
"היינטיגער" אויף די ילעזעס, האט דער דער צו-
מערקאנער וואו זינע-צייט די עלטערען אהיימ
צוקומען, מען האט זיך אין דארף שטארק גע-
גרייט איהם אויסגעזעהען.
ער די מאנא האט זיך אין דער גאנצע פון
דארף געמאלדען אנטפערונגען-קליינערעס, פון
זיך פארשטעלט אלס דער אמעריקאנער לאס-
קאוסקי, און געפארעט מען וואל איהם א וואסעס
אויסגאבע פון די שטאט-פאכער.
אוי ווי אין דער גאנצע איז געווען בעוואוסט,
אז דער אמעריקאנער דארף קומען, האבען זיי
דעם אנגעקומענעם גענוג'ס און איהם ארויסגע-
בען א, וויסנשאפט, מיט דעם אויסגאבע האט זיך
דער עלטערער דער געזאגט אין א צווייט, וואס
צו קרובים און האט זיך דארט פארשטעלט
אלס דער, אמעריקאנער קווי, די ק.ל.ס. האבען
זיך שטארק ערפרעהט מיט דעם רייכען נאכט,

האנטראל פון פאטענטיע הויפט זיך א.

(ה) צוליב דעם, וואס פיראטעס ווענען אויף-
געקויפט געווארען נאך א קליינע צאהל האנדעלס-ראט
אינווסטירע-פאטענטיע, האט דער פונאנץ-אסט פער-
אירענט פאלד צוגעטרעטען צו א קאנטראל פון די
אויסגענומענע.
דארט, וואו די קאנטראל-קאמאטע וועט פעסט-
שטעלען, אז עס איז נאך נישטא קיין פאטענט,
וועט דער אינהאבער בעשטראפט ווערען מיט א
שטראף פון דריי בוי צוזאנצן מאל אויפיל, ווי
פיל עס קאסט א פאטענט.

פרעזידענט ווערמיענצקי-קראנה

(-) דער לאדזער שטאט-פרעזידענט ווער-
מיענצקי איז קראנק געווארען און וועט אין פערלויף
מאן עטליכע טעג נישט ארבעטען.

קרוב 600.000

(ה) לויט די ריזשע פונעם סטאטיסטישען אסט
ביים מאגיסטראט, פערמאנט לאדז 583,758 איי-
וואוינער.

דער בודזשעט איז לאדז אויפן קומענדיגען יאהר.

(ס) נעכטען איז דער פרעזידענט-באדזשעט
פארן יאהר 1929-30 וועלכער איז שוין אנגענו-
מען געווארען דורכ'ן מאגיסטראט איבערגעשיקט
געווארען צום שטאט-ראט, וועלכער וועט איהם בער-
בעטראכטען גלויב נאך די פערזען.
דער געוועזענער בודזשעט האט אין די חכ-
נפוח 30,778,586 זאטש. אין די איינפאכע 28 מיל-
יאן 684,301 זאטש. די אינוועסטיציע-אויסגאבע פער-
טערענען 11,553,640 זאטשעס.

לעבענסמיטעל און בעהייצונג- מאטעריאל פאר אויב-טאלאנע. הילף-אקציע פון מאגיסטראט.

(ס) אויף דער נעכטער ווענען פון מאגיסט-
ראט איז בעשטראכט געווארען די פראגע ווענען קור-
טען מיט הילף פאר די אריינסטאנע א.א. אוינער
שטאט אין צו צוזאנצן מיט די אקאדעמיע פערסט
ס.א.ו. בענאנגען געווארען צו בעפולסטעכטען
דאס ברייטע אויסגאבע-מיטעל אין די נאכדער-
סטע טעג אנטפערעכענער פארשלאג ווע עס פיר
גאנצערשטלען בעהייצונג-מאטעריאל און לעבענס-
מיטעל.

היינער פאר עכטמיסר- טע און דאלארע

ווענען אויסגעבויט געווארען דורכ'ן
מאגיסטראט.

(ס) נעכטען האט דער מאגיסטראט אנגענו-
מען צום געבוריך דאס שטאטישע חוץ פאר עקס-
מיטירעט אויף נאכדער-אקאדעמיע. דאס חוץ האט
58 צוויי און דרייסיגסטע וואוינענע און וועט פער-
זיכערע א דאך איבערן קאס איבער הונדערט פאר
מיליעס, וועלכע האבען צוליב עקסמיטירע פערלירען
זייערע וואוינענען.

דאס חוץ האט מאגיסטראט, עלעקטרישע בע-
ליכטונג און אנדערע בעקומעליכקייטען. אויסער
דעם האט דער מאגיסטראט איבערגעגעבען א פאר-
וואק אויף קאנטאנטאנער פאלעס פאר 10 פאר-
מיליעס, וועלכע האבען זיך געמוסט ארויסציהען
פון דעם חוץ אויף פאלאסער מארק 8, ווייל דאס
חוץ דארט איז צוגעפאלען.

סוחר'יגע געריכטען ביי דער האנדעלס-קאמער.

(-) אינע פון די הויפט-אויסגאבעס פון דער
האנדעלס-קאמער וועט זיך דאס ארגאניזירען דאס
סוחר'ישע שווייטער, וועלכע וועט האבען פאר
אויסגאבע צו ענטפערען אין אלע סכסוכים,
וואס ענטפערען צווישען די סוחרים איינעם נאכ'ם
און האנדעלס-בעהייצונגען.

ניסטירט און פאסט-אקט און געניסען אינווסט פון
די אויב-טאלאנע.
די א.י. נישט-דעגריסירטע ראייז-פאנציער
וועלען בעשטראפט ווערען מיט 6 מאנעט צוויי-
אדער 5000 זאטשעס שטראף.

פראקוראט מארקאווסקי איבערגעטראגען קיין לובלין.

(-) דער קאמעראל-פראקוראט אין לאדז,
ר"ר מארקאווסקי פערלאזט אינע זיין אסט. ער איז
בעשטימט געווארען אלס פראקוראט ביי קרייז-
טעריס אין לובלין.

פראלאנגאציעס פאר מיליטער- פליכטיגע שילער און סטודענטען

(-) דאס קריגס-מיניסטעריום האט ארויסגע-
געבען א פערזענלעכע ווענען פארלאנגערען דעם טער-
מין פון דעם אין מיליטער די שילער פון די מיטעל-
שולע און פראפעסיאנעלע שילער, פרי זי מעגליך
צו מאכען דאס פערזענלעכע דאס שטייט.
די מיליטער-פליכטיגע, וועלכע האבען יענעס
צו א פערזענלעכע מיליטער-זינעס און לערנען אין
א הויז-שול און וועלכע קענען נישט ערנינען היינ-
טיגעס יאהר דאס שטודיום, דארפן אנגעבען פיר
טעג אין די ענטפערעכענער פ.פ.א. ביז דעם 15טן
יאהר וועלכע פראלאנגאציעס וועלען בעקומען די
מיליטער-פליכטיגע פון יאנואר 1902, 1903 און
1904. אויך די שילער פון די מיטעל-שולע וואס
די יאנואר 1905, 1906 און 1907 דארפן נישט
געבען אונטער פליכטיגע אין פ.פ.א.

6 וואכען ארעסט פאר נישט רעגיסטירען א ראדיא- אפאראט.

(-) ווי מיר דערהיינט זיך, הויפט אן פון
היינטיגע כאט די פאסט-דירעקציע א וויכציגער
אויסגעציע פון אלע עטניטע ראדיא אפאראטען
אין לאדז. ווי אונס ערנען איז פערזענלעכע געווארען
צוליב דעם, ווייל ס'איז פעסטגעשטעלט געווארען, אז
נישט אלע בעזיצער פון ראדיא-אפאראטען ווענען רע-

אדרט
זאכאדניא 43
מארגען, שבת - 3 פארשטעלונגען: אנהויב 4 נאכט. (פרייזען פון 75 גר.
ביז 3 זאטש.) 7.45 (פאפולערע פרייזען) און 10 א זינער אין אונדז

לאמבעס
מארגען, שבת - 3 פארשטעלונגען: אנהויב 4 נאכט. (פרייזען פון 75 גר.
ביז 3 זאטש.) 7.45 (פאפולערע פרייזען) און 10 א זינער אין אונדז

ידישער קאמער-טעאטער
דייטש: מ. בראדעוואן.
היינט 2 פארשטעלונגען:
אנהויב 7.45 (פאפולערע פרייזען)
און 10 אין אונדז

מארגען, שבת - 3 פארשטעלונגען:
אנהויב 4 נאכט. (פרייזען פון 75 גר.
ביז 3 זאטש.) 7.45 (פאפולערע פרייזען) און 10 א זינער אין אונדז

אויבערשט (1) קאפאליש (2) באצעבאטיש (3) באצעבאטיש (4) באצעבאטיש (5) קאפאליש (6) באצעבאטיש (7) באצעבאטיש (8) באצעבאטיש (9) באצעבאטיש (10) באצעבאטיש

סעקסען פון משה בראדעוואן. משה נאדיר, אהרן צייטלין
אן ב. קאוונער. מוזיק: דוד ביינעלמאן אין י. בויס.
די קאסע איז אפן טעגליך פון 6 און 7 נאכט. און פון 7 אונדז.

דער טיטל ראיע שפילען האנדלער שעהן.
אויסערדעם ווערט נאך געגעבען אלס נאכ-
פראגראם 2 אקטיגע לוסטיגע קאמעדיע:
"פון קינא-טעאטער בייטא".
אין קינא-טעאטער, בייטא ווערט איצט דע-
מאנסטרום מיט גרויס ערשטלעך די ריהרענדע
דראמע אין 10 אקטען א. נ. ד. קארוועל פון
פויט.
דער דאזיגער פילם געהערט צו די שענסטע
בילדער פון קינא-רעפערטאר, סיי דאס שפילען
פון די אקטיסטען מיט מאדלענע ספאדאני און
ערין קינא-טיק אין די הויפטראלען און סיי די
אויסשטעלונג לעזען איבער אויף די צושיינער א
שטארקען איינדרוק.
די מוזיקאלישע בעגלייטונג געפינט זיך אין
די הענד פון דיריגענט ה' ז. סאנדאמערסקי.

"פאלאס"
אין קינא טעאטער, פאלאס ווערט איצט גע-
געבען א דאפאל-פראגראם, וועלכער בעשטעהט
פון א טאנץ-רעווי, מיט דעם טיטל, באנושור
פא יו, וועלכע ווערט אויסגעפיהרט דורכ'ן א-
טאנצל פון, קאסינא דע פאריז מיט דער בע-
ריהמטער טענצורין מיסטינגעס אין דער שפיץ, און
פון א 8 אקטיגען פארס, א. נ. דאס מעדעל צו
אלעם.
דאס פראגראם האט גרויס ערשטלעך.
אדעאן, און וואדעויל
אין די קינאס, אדעאן, און וואדעויל ווערט
די גאנצע וואך געגעבען דאס בילד, דער פרויען-
דאקטאר.
די אויספיהרער פון די הויפט-ראלען מיט דעם
בעריהמטער שווישילער איזאן פערטאויטש אין

דער בעריהמטער נאדעלע פון ארטור שניצלער
און איז עהנליך צו דער ביי אונז אין פילען, א-
נעוועהטאנטער דויעל פראגע.
דער רעזשיסער האט געהאט צו מערסטונג א
גוטע אינסצענירונג און א גוטען אקטיסטען צו-
זאמענשטעל, מיט די בעריהמטע עוועלינא האלט,
ברונא קאסטנער און דעם שעהנעם לואיס לערן
אין דער שפיץ.
"לונא"
אין קינא טעאטער, לונא ווערט איצט גע-
געבען א פילם, א. נ. די מיטער פון אונזערע
טען זעלנער.
דאס בילד איז א עפאפע פון דער לעצטער
גרויסער וועלט מלחמה, דאס שווישילער שפילען
זייערע ראלען ווער נאך.
די באטאליסטישע סצענעס זענען: דער רע-
אליסטיש אויסגעפיהרט, און האבען זיך ערווארבען
די אנערקענונג פון אזעלכע פערזענליכקייטען ווי
עס זענען מארטעלען פאש, פטעין און זשאפא.
"קאפיטאל"
דאס שפילען פון קאנראד ווידט און מארי
הילדען אין דעם בילד, דער מאן פון געלעכטער
אין מיטערהאפט.
דאס בילד האט געפונען די אנערקענונג אויף
דער גאנצער וועלט, זיין אינהאלט איז שפאנענד
און די אויספיהרונג איז גלענצענד.

וויטער טעאטער אין פילחארמאניע.
הינט, פרייטאג, ווערט געשפילט, אויפן שעהל
פון גליק, די פאטע, אין וועלכער ס'זענען פעהרמאנע
פיל נאכער געוואנדענע שטארק אויס ביים עולם
פארם צוליב אנטיל פון פ. נאריא קארעני, כא-
ראס פארמאנע און ה' ראבינאוויטש.
סאנטאג, די פערשעהטע פלח; ריג-
טאג, די חלומות פון ליבע.
פון קינא-טעאטער, ספילענדיד.
אין קינא-טעאטער, ספילענדיד ווערט איצט
דעמאנסטרום מיט גרויס ערשטלעך דאס קאפיטאלע
ווערק פון דער פילם קאנט א. נ. דער פון
וועמען מען זאגט אפ מיט די בעריהמטע שו-
שפילער ווערנער קראווי, יענע יאנא ווארביק אין
די הויפטראלען.
דער דאזיגער פילם שילדערט די טראגעדיע
פון א פאטער, פון וועמען אלע לעבען אפ און
שפאטען, דער וואגער פילם מערמאנא א גאנצע
רייזע ערשיינט גענאגט מאכענען, וואס לעזען אי
בער אויף די צושיינער א שטארקען איינדרוק.
די מוזיקאלישע לייטונג פון דאזיגן בילד
געפינט זיך אונטערן אויפזיכט פון בעוואוסטען
דיריגענט ה' א. שטודנאווסקי.
גראנד קינא
אין גראנד קינא געהט זינט אנהויב פון
יאנואר 1929 א פילם, א ליכטער סאנטאג, 11ט

פערמאנענטער
אין קינא-טעאטער, פאלאס ווערט איצט גע-
געבען א דאפאל-פראגראם, וועלכער בעשטעהט
פון א טאנץ-רעווי, מיט דעם טיטל, באנושור
פא יו, וועלכע ווערט אויסגעפיהרט דורכ'ן א-
טאנצל פון, קאסינא דע פאריז מיט דער בע-
ריהמטער טענצורין מיסטינגעס אין דער שפיץ, און
פון א 8 אקטיגען פארס, א. נ. דאס מעדעל צו
אלעם.
דאס פראגראם האט גרויס ערשטלעך.
אדעאן, און וואדעויל
אין די קינאס, אדעאן, און וואדעויל ווערט
די גאנצע וואך געגעבען דאס בילד, דער פרויען-
דאקטאר.
די אויספיהרער פון די הויפט-ראלען מיט דעם
בעריהמטער שווישילער איזאן פערטאויטש אין

W. EYCHNER
דאס שפילען פון קאנראד ווידט און מארי
הילדען אין דעם בילד, דער מאן פון געלעכטער
אין מיטערהאפט.
דאס בילד האט געפונען די אנערקענונג אויף
דער גאנצער וועלט, זיין אינהאלט איז שפאנענד
און די אויספיהרונג איז גלענצענד.

ה. שיינפילד
דאס שפילען פון קאנראד ווידט און מארי
הילדען אין דעם בילד, דער מאן פון געלעכטער
אין מיטערהאפט.
דאס בילד האט געפונען די אנערקענונג אויף
דער גאנצער וועלט, זיין אינהאלט איז שפאנענד
און די אויספיהרונג איז גלענצענד.

ה. שיינפילד
דאס שפילען פון קאנראד ווידט און מארי
הילדען אין דעם בילד, דער מאן פון געלעכטער
אין מיטערהאפט.
דאס בילד האט געפונען די אנערקענונג אויף
דער גאנצער וועלט, זיין אינהאלט איז שפאנענד
און די אויספיהרונג איז גלענצענד.

פערמאנענטער
אין קינא-טעאטער, פאלאס ווערט איצט גע-
געבען א דאפאל-פראגראם, וועלכער בעשטעהט
פון א טאנץ-רעווי, מיט דעם טיטל, באנושור
פא יו, וועלכע ווערט אויסגעפיהרט דורכ'ן א-
טאנצל פון, קאסינא דע פאריז מיט דער בע-
ריהמטער טענצורין מיסטינגעס אין דער שפיץ, און
פון א 8 אקטיגען פארס, א. נ. דאס מעדעל צו
אלעם.
דאס פראגראם האט גרויס ערשטלעך.
אדעאן, און וואדעויל
אין די קינאס, אדעאן, און וואדעויל ווערט
די גאנצע וואך געגעבען דאס בילד, דער פרויען-
דאקטאר.
די אויספיהרער פון די הויפט-ראלען מיט דעם
בעריהמטער שווישילער איזאן פערטאויטש אין

ה. שיינפילד
דאס שפילען פון קאנראד ווידט און מארי
הילדען אין דעם בילד, דער מאן פון געלעכטער
אין מיטערהאפט.
דאס בילד האט געפונען די אנערקענונג אויף
דער גאנצער וועלט, זיין אינהאלט איז שפאנענד
און די אויספיהרונג איז גלענצענד.

ה. שיינפילד
דאס שפילען פון קאנראד ווידט און מארי
הילדען אין דעם בילד, דער מאן פון געלעכטער
אין מיטערהאפט.
דאס בילד האט געפונען די אנערקענונג אויף
דער גאנצער וועלט, זיין אינהאלט איז שפאנענד
און די אויספיהרונג איז גלענצענד.

פערמאנענטער
אין קינא-טעאטער, פאלאס ווערט איצט גע-
געבען א דאפאל-פראגראם, וועלכער בעשטעהט
פון א טאנץ-רעווי, מיט דעם טיטל, באנושור
פא יו, וועלכע ווערט אויסגעפיהרט דורכ'ן א-
טאנצל פון, קאסינא דע פאריז מיט דער בע-
ריהמטער טענצורין מיסטינגעס אין דער שפיץ, און
פון א 8 אקטיגען פארס, א. נ. דאס מעדעל צו
אלעם.
דאס פראגראם האט גרויס ערשטלעך.
אדעאן, און וואדעויל
אין די קינאס, אדעאן, און וואדעויל ווערט
די גאנצע וואך געגעבען דאס בילד, דער פרויען-
דאקטאר.
די אויספיהרער פון די הויפט-ראלען מיט דעם
בעריהמטער שווישילער איזאן פערטאויטש אין

ה. שיינפילד
דאס שפילען פון קאנראד ווידט און מארי
הילדען אין דעם בילד, דער מאן פון געלעכטער
אין מיטערהאפט.
דאס בילד האט געפונען די אנערקענונג אויף
דער גאנצער וועלט, זיין אינהאלט איז שפאנענד
און די אויספיהרונג איז גלענצענד.

ה. שיינפילד
דאס שפילען פון קאנראד ווידט און מארי
הילדען אין דעם בילד, דער מאן פון געלעכטער
אין מיטערהאפט.
דאס בילד האט געפונען די אנערקענונג אויף
דער גאנצער וועלט, זיין אינהאלט איז שפאנענד
און די אויספיהרונג איז גלענצענד.

פערמאנענטער
אין קינא-טעאטער, פאלאס ווערט איצט גע-
געבען א דאפאל-פראגראם, וועלכער בעשטעהט
פון א טאנץ-רעווי, מיט דעם טיטל, באנושור
פא יו, וועלכע ווערט אויסגעפיהרט דורכ'ן א-
טאנצל פון, קאסינא דע פאריז מיט דער בע-
ריהמטער טענצורין מיסטינגעס אין דער שפיץ, און
פון א 8 אקטיגען פארס, א. נ. דאס מעדעל צו
אלעם.
דאס פראגראם האט גרויס ערשטלעך.
אדעאן, און וואדעויל
אין די קינאס, אדעאן, און וואדעויל ווערט
די גאנצע וואך געגעבען דאס בילד, דער פרויען-
דאקטאר.
די אויספיהרער פון די הויפט-ראלען מיט דעם
בעריהמטער שווישילער איזאן פערטאויטש אין

ה. שיינפילד
דאס שפילען פון קאנראד ווידט און מארי
הילדען אין דעם בילד, דער מאן פון געלעכטער
אין מיטערהאפט.
דאס בילד האט געפונען די אנערקענונג אויף
דער גאנצער וועלט, זיין אינהאלט איז שפאנענד
און די אויספיהרונג איז גלענצענד.

ה. שיינפילד
דאס שפילען פון קאנראד ווידט און מארי
הילדען אין דעם בילד, דער מאן פון געלעכטער
אין מיטערהאפט.
דאס בילד האט געפונען די אנערקענונג אויף
דער גאנצער וועלט, זיין אינהאלט איז שפאנענד
און די אויספיהרונג איז גלענצענד.

פערמאנענטער
אין קינא-טעאטער, פאלאס ווערט איצט גע-
געבען א דאפאל-פראגראם, וועלכער בעשטעהט
פון א טאנץ-רעווי, מיט דעם טיטל, באנושור
פא יו, וועלכע ווערט אויסגעפיהרט דורכ'ן א-
טאנצל פון, קאסינא דע פאריז מיט דער בע-
ריהמטער טענצורין מיסטינגעס אין דער שפיץ, און
פון א 8 אקטיגען פארס, א. נ. דאס מעדעל צו
אלעם.
דאס פראגראם האט גרויס ערשטלעך.
אדעאן, און וואדעויל
אין די קינאס, אדעאן, און וואדעויל ווערט
די גאנצע וואך געגעבען דאס בילד, דער פרויען-
דאקטאר.
די אויספיהרער פון די הויפט-ראלען מיט דעם
בעריהמטער שווישילער איזאן פערטאויטש אין

ה. שיינפילד
דאס שפילען פון קאנראד ווידט און מארי
הילדען אין דעם בילד, דער מאן פון געלעכטער
אין מיטערהאפט.
דאס בילד האט געפונען די אנערקענונג אויף
דער גאנצער וועלט, זיין אינהאלט איז שפאנענד
און די אויספיהרונג איז גלענצענד.

ה. שיינפילד
דאס שפילען פון קאנראד ווידט און מארי
הילדען אין דעם בילד, דער מאן פון געלעכטער
אין מיטערהאפט.
דאס בילד האט געפונען די אנערקענונג אויף
דער גאנצער וועלט, זיין אינהאלט איז שפאנענד
און די אויספיהרונג איז גלענצענד.

פערמאנענטער
אין קינא-טעאטער, פאלאס ווערט איצט גע-
געבען א דאפאל-פראגראם, וועלכער בעשטעהט
פון א טאנץ-רעווי, מיט דעם טיטל, באנושור
פא יו, וועלכע ווערט אויסגעפיהרט דורכ'ן א-
טאנצל פון, קאסינא דע פאריז מיט דער בע-
ריהמטער טענצורין מיסטינגעס אין דער שפיץ, און
פון א 8 אקטיגען פארס, א. נ. דאס מעדעל צו
אלעם.
דאס פראגראם האט גרויס ערשטלעך.
אדעאן, און וואדעויל
אין די קינאס, אדעאן, און וואדעויל ווערט
די גאנצע וואך געגעבען דאס בילד, דער פרויען-
דאקטאר.
די אויספיהרער פון די הויפט-ראלען מיט דעם
בעריהמטער שווישילער איזאן פערטאויטש אין

ה. שיינפילד
דאס שפילען פון קאנראד ווידט און מארי
הילדען אין דעם בילד, דער מאן פון געלעכטער
אין מיטערהאפט.
דאס בילד האט געפונען די אנערקענונג אויף
דער גאנצער וועלט, זיין אינהאלט איז שפאנענד
און די אויספיהרונג איז גלענצענד.

ה. שיינפילד
דאס שפילען פון קאנראד ווידט און מארי
הילדען אין דעם בילד, דער מאן פון געלעכטער
אין מיטערהאפט.
דאס בילד האט געפונען די אנערקענונג אויף
דער גאנצער וועלט, זיין אינהאלט איז שפאנענד
און די אויספיהרונג איז גלענצענד.

CASINO

היינט און פאלגענדע טעג! גרעסטער מייסטער ווערק פון אלע צייטן!
גראנישער אינסעניואציע-פערזענלעכע פון מעכטיגע ראמאנטישע איבערלעבונגען פון STENKA RAZIN

וואלגא... וואלגא... (WOLGA... WOLGA...)

רעאליזירט פון געניאלען שטעפער פון „צארישען קוריער“ W. TURZAŃSKI

מאנומענטאלע עפאפיי פון סאגטימענט פון די מדבריות און וואסערן פון דער וואלגע, גרויסע ליבע און בלוטיגע אייפערונט.
אנהויב 4.30 נאכמיטאג. סימפאנישער ארמעסטער אונטער דער לייטונג פון ד. קאנמאר. אנהויב 4.30 נאכמיטאג.
שבת און זונטאג פון 12 ביז 3 א זיגער נאכמיטאג זענען די פרייען פון אלע פלעצער 50 גר. און 1 זל.

טעגליך 8.20 אווענד! טעגליך 8.20 אווענד!

די בעוואוסטע פיעסע אין 5 אקטען פון GABRIELA ZAPOLSKA וואס האט דעם גרעסטען ערפאלג און וועלכע איז שוין געשפילט געווארען 16 מאל אין ג.

„יונה פירדולקעס“ (ווייטערער המשך פון מלכה שווארצענקאס)

לידען קאמפאזיציע פון דוד ביינעלסאן. טעג אויפן פריי-באל לויטן אויפטרעג פון ש. דושינאן. דעקאראציע פראיעקט פון שמואל בלום. געוועהנליכע פרייען: פון 50 גר. ביז 3 זל. פערקלענערטע פרייען: פון 40 גר. ביז 3 זל. די נידריגסטע פרייען: פון 30 גר. ביז 1 זל. די קאסע איז אפן טעגליך פון 10 פרייז ביז 9 אייבער און איבערווייט.

TEATR POPULARNY

Ogrodowa 18, tel. 78-00

פון דינסטאג, דעם 2-טען יאנואר ד.י. מעכטיגער פילם-שלאגער!
„מאדעלינע פון מאדעלינע“
מייסטערעניש דראמע אין 10 אקטען. קארנאטאל פון ליבע און וואנהייט. מעכטיגע צירק אטרעקציע. אין די הויפט-רעלען: MADELEINE SPALONI i ERICH KAISER-TIETZ
ארקעסטער אונטער דער לייטונג פון ד. סאנדאמירסקי. אנהויב 4.30 א זיגער נאכמיטאג.
שבת, זונטאג און יום-טוב פון 12 ביז 3 נאכמיטאג זענען די פרייען פון 30 גראשען אן.

קינא-טעאטער
פילם
פראנצישקאנקא 31

היינט גרויסע פרעמיערע פון העכסטען מייסטער ווערק פון PAWEŁ LENI לויט דער בענ. ערצהעלונג פון VICTOR HUGO אין די הויפט-רעלען: CONRAD VEIDT MARY PHILBIN
„דער מענש. וואס לאכט“
סימפאנישער ארקעסטער אונטער דער לייטונג פון קאנצערט מייסטער ש. ביינעלמאן.
STUART HOLMES ווי אויך 5000 סטאטיסטען. זונטאג און יום-טוב פון 12 ביז 3 נאכמיטאג זענען די פרייען פון 50 גראשען און 1 זל. בעמערקונג: פרייען פון די פלעצער אויפן ערשטען טעאטער, ווי אויך שבת, זונטאג און יום-טוב פון 12 ביז 3 נאכמיטאג זענען די פרייען פון 50 גראשען און 1 זל.

היינט און פאלגענדע טעג! דאס גרויסע מייסטער ווערק
„גיפטיגע ליבע“
עריסטערנדיג דראמע, וואס שילדערט א קאמף פון 2 ברידער וועגן איין טרוי - אין די הויפט-רעלען: RAMON NOVARRO, JEAN GRAWFORD i ANNA MAY WONG
אויסערן פראגראם: א קאמעדיע אין 2 אקטען | דער נעכסטער פראגראם: „דער אידיאט“ מיט LON CHANEY

היינט און פאלגענדע טעג גרויסער פראכטפולער פראגראם!
„דער בענניג פון דער דוישונגליי“
לויט דער ערצהעלונג פון R. Kipling. גרויסער סענסאציעפולער פילם אין 12 אקטען. אין דער הויפט-רעלען: TARZAN = ELMO LINCOLN אין דער הויפט-רעלען:

היינט און פאלגענדע טעג! גרויסער ני-יאהר דאפעל-פראגראם!
„מיכטיגשעם“
מיטן גאנצן אנטאמפל פון רעזי טעאטער „קאזינא דע פאר“ הערליכער פארשן אין 8 אקטען. Betty Balfour i André Roenne
אין דער הערליכער רעזי: „BONJOUR PARIS“ אויפן ערשטען סענסאציעפולערן די פרייען פון אלע פלעצער 50 גר. און 1 זל. און 1 זל. און 1 זל.

היינט און פאלגענדע טעג! גרויסע פרעמיערע!
„דער פרויען-דאמטאר“
אין די הויפט-רעלען: Iwan Petrowicz, Ewelina Holt, Agnes Petersen-Mozzuchin
HARRY PEEL דער ליבלינג פון פובליקום
CORSO 2 זשעלנא 2 פון פובליקום
די טראגעדיע אונטער וואסער-שיפעל
אויסערן פראגראם: א פארס.

פריי-טעג 15-טע 10-טע 20-טע 30-טע 40-טע 50-טע 60-טע 70-טע 80-טע 90-טע 100-טע 110-טע 120-טע 130-טע 140-טע 150-טע 160-טע 170-טע 180-טע 190-טע 200-טע 210-טע 220-טע 230-טע 240-טע 250-טע 260-טע 270-טע 280-טע 290-טע 300-טע 310-טע 320-טע 330-טע 340-טע 350-טע 360-טע 370-טע 380-טע 390-טע 400-טע 410-טע 420-טע 430-טע 440-טע 450-טע 460-טע 470-טע 480-טע 490-טע 500-טע 510-טע 520-טע 530-טע 540-טע 550-טע 560-טע 570-טע 580-טע 590-טע 600-טע 610-טע 620-טע 630-טע 640-טע 650-טע 660-טע 670-טע 680-טע 690-טע 700-טע 710-טע 720-טע 730-טע 740-טע 750-טע 760-טע 770-טע 780-טע 790-טע 800-טע 810-טע 820-טע 830-טע 840-טע 850-טע 860-טע 870-טע 880-טע 890-טע 900-טע 910-טע 920-טע 930-טע 940-טע 950-טע 960-טע 970-טע 980-טע 990-טע 1000-טע	פריי-טעג 15-טע 10-טע 20-טע 30-טע 40-טע 50-טע 60-טע 70-טע 80-טע 90-טע 100-טע 110-טע 120-טע 130-טע 140-טע 150-טע 160-טע 170-טע 180-טע 190-טע 200-טע 210-טע 220-טע 230-טע 240-טע 250-טע 260-טע 270-טע 280-טע 290-טע 300-טע 310-טע 320-טע 330-טע 340-טע 350-טע 360-טע 370-טע 380-טע 390-טע 400-טע 410-טע 420-טע 430-טע 440-טע 450-טע 460-טע 470-טע 480-טע 490-טע 500-טע 510-טע 520-טע 530-טע 540-טע 550-טע 560-טע 570-טע 580-טע 590-טע 600-טע 610-טע 620-טע 630-טע 640-טע 650-טע 660-טע 670-טע 680-טע 690-טע 700-טע 710-טע 720-טע 730-טע 740-טע 750-טע 760-טע 770-טע 780-טע 790-טע 800-טע 810-טע 820-טע 830-טע 840-טע 850-טע 860-טע 870-טע 880-טע 890-טע 900-טע 910-טע 920-טע 930-טע 940-טע 950-טע 960-טע 970-טע 980-טע 990-טע 1000-טע
--	--